

www.aquafilter.com



The Clear Choice
Water Filtration Systems



Made in EU

**Crystal Clear Water
for You and Your Family
Every Day!**



Reverse Osmosis System

1. Safety instructions

NOTICE! The system should not be used for biologically contaminated water and water of unknown origin. The device should be installed only by trained hydraulic service technicians. Use only original spare parts, filter elements and accessories by Aquafilter®.

Complying with the instruction guarantees the following:

- failure-free operation,
- resolving any claims resulting from the malfunction.

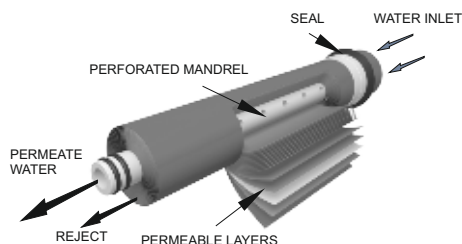
- 1) Read the assembly instruction before installing the system.
- 2) Check if the packaging contains all elements required for the installation (see point 5. – packaging content).
- 3) After the system is installed, and after replacing initial filtration cartridges, in-line cartridges, RO membrane and when the system is idle for a long period of time (e.g. during leave) remember to rinse it and then leave for 5 - 6 hours in order to activate the filtering environment.
- 4) Before removing the tubing first take out the safety clip for the quick connector, and then symmetrically press the collets.
- 5) While removing and installing the tubing pay particular attention not to bend them (properly mounted tubing embeds 1,5 cm in the quick connector).
- 6) While removing and installing the tubing do not change the position of the fittings screwed into the casing of the RO membrane.
- 7) After installing the tubing in the quick connector secure the connection with a clip.
- 8) To seal the plastic threads use only a teflon tape. Do not use a tow.
- 9) Do not use aggressive cleaning agents to clean the housing. Before inserting a new cartridge make sure the housing is properly rinsed.
- 10) When installing a new in-line cartridge in the system remember about the proper direction of water flow (the proper direction is marked with an arrow on the label of every in-line cartridge).
- 11) Before and after replacing the cartridge or RO membrane make sure you wash your hands.
- 12) Take out the RO membrane just before installing it in the housing.
- 13) In case of any leaks, immediately disconnect the system from water supply. In case of systems equipped with a pump, disconnect the system from the electric power supply.
- 14) The four-way valve should be cleaned every time the initial filtration cartridges are being replaced, at least every 6 months.
- 15) Disinfect the system's tank at least once a year. Do not rinse the elements inside the tank with running water since it might be contaminated. Disinfection should be conducted with the PDEZYN2 set offered by Aquafilter.
- 16) Water after osmotic filtration must comply with proper conditions (see point 4.). Complaints will not be recognized.
- 17) The manufacturer is not responsible for any damages resulting from using the systems for purposes other than water filtration.

Use only the original Aquafilter® cartridges and filtering membranes. When using elements of a different company, the manufacturer is not responsible for the incorrect operation of the system and for any damages resulting from it.

2. Filtration technology with a reverse osmosis method

The membrane stops 96% - 99% of organic and non-organic pollutants dissolved in water, as well as bacteria and viruses. The semi-permeable RO membrane consists of many layers wound around a perforated mandrel located inside the membrane. The contaminated water is pressed under pressure to the Surface of the membrane, where water particles pass through the microscopic pores in the membrane. Pollutants are separated and removed to the drain.

Cross-section of the TFC membrane



3. System technical parameters – general information

Dimensions of the PRO4000W tank (height x diameter).....	380 mm x 280 mm
Dimensions of the PRO3200P tank (height x diameter).....	345mm x 235 mm
Capacity of the PRO4000W* tank.....	15 litres
Capacity of the PRO3200P* tank.....	12 litres
Work temperature.....	from 2°C to 45°C (35°F - 113°F)
Work pressure.....	2,8 bar - 6 bar (40,6 psi - 90 psi)
Capacity**.....	280 l / day (TFC-75 membrane)
Water connection.....	1/2"

* nominal capacity

** nominal capacity

Pump specification

Nominal flow.....	1.5 l/min
Work pressure.....	5.5 bara (+/- 0.5 bara)
Inlet pressure.....	2 bary
Amperage.....	1.2 A
Power supply.....	24 V/DC transformer

UV lamp specification

Nominal flow.....	1.9 l/min
Work pressure.....	2 - 5,3 bar
Amperage.....	0,02A
Power supply.....	230V AC 50Hz transformer
Filament power.....	4W

NOTICE! The system will work properly if the pressure limiting valve is installed. For RX and RP systems it is the PLV-0104-80 model (5.3 bar - 80 psi – not included in the set). The device protects the system from pressure jumps, water hammer and too high pressure in the installation. Without the pressure regulator your warranty for elements working under pressure will be void.

3.1. System dimensions – systems without a pump

RX45243112 (RX44111XXX) RX45135112 (RX-4-001-043)	RX55135112 (RX-5-001-044)	RX55243516 (RX54111XXX) RX52135316NN (RX-RO5-NN) RX52135415 (RX-RO5-AQM75) RX55145516 (RX-5-001-021)	RX65253516 (RX541141XX) RX-RO6-NN (RX62135316NN) RX-RO6-AQM75 (RX62135415) RX-6-001-022 (RX65155516) RX-6-001-023 (RX65145516)	RX75253516 (RX5411411X) RX75155516 (RX-7-001-024) RX75145516 (RX-7-001-025)
Dimensions (height x width x length)				
400 x 140 x 340 (mm)	450 x 140 x 340 (mm)	400 x 140 x 390 (mm)	400 x 140 x 450 (mm)	400 x 140 x 450 (mm)

3.2. System dimensions – systems with a pump

RP55145616 (RP-5-001-001)	RP52135715 (RP-5-001-006)	RP65253616 (RP942141XX) RP65155516 (RP-6-001-002) RP65145616 (RP-6-001-003)	RP62145715GA (RP-6-001-005) RP62135715 (RP-6-001-007) RP62135715HF (RP-6-001-008) RP62135715UV (RP-6-001-010)	RP72135715 (RP-7-001-009)
Dimensions (height x width x length)				
400 x 140 x 340 (mm)	465 x 230 x 340 (mm)	450 x 140 x 390 (mm)	470 x 230 x 340 (mm)	500 x 230 x 340 (mm)

4. Parameters for the water supplied to the RO (Reverse Osmosis)*systems

Water pH.....	2 pH - 11 pH
Max. general hardness.....	400 ppm ¹ (mg / l)
Max. alkalinity.....	8 mval/l
Iron and manganese contents.....	Fe 0.2 ppm ¹ (mg / l), Mn 0.05 ppm (mg/l)
Max. SDI ¹ index.....	SDI 5
Max. water salinity TDS ²	2000 ppm ¹ (mg / l)

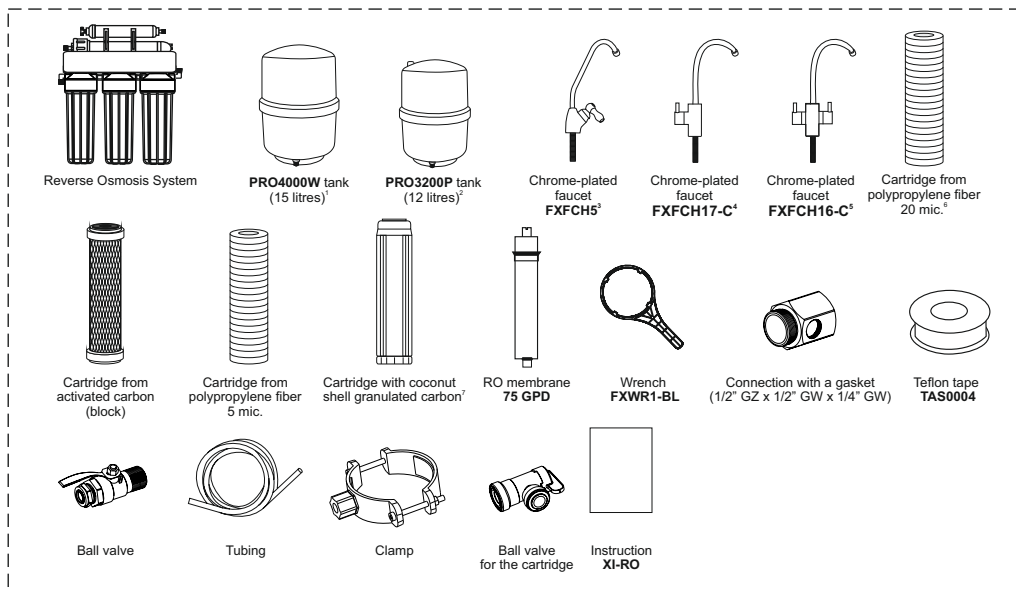
¹ SDI - (Sald Density Index) a coefficient that influences the design of the reverse osmosis system. It expresses the ability of water to contaminate the membranes. Its value should be < 5.

² TDS - (Total Dissolved Solids) degree of water salinity.

³ ppm – one part per million.

* the distributor is not responsible for damages resulting from using the system with water parameters that do not comply with the foregoing requirements.

5. Package content



* nominal capacity

¹ RX45243112, RX55243516, RX65253516, RX75253516, RP65253616,

² RX45135112, RX55135112, RX52135316NN, RX52135415, RX55145516, RX62135316NN, RX62135415, RX65155516, RX65145516, RX75155516, RX75145516, RP55145616, RP52135715, RP65155616,

³ RP65145616, RP62145715GA, RP62135715, RP62135715HF, RP62135715UV, RP72135715

⁴ RX45135112, RX55135112, RX52135316NN, RX52135415, RX62135316NN, RX62135415, RP52135715, RP62135715, RP62135715HF, RP62135715UV, RP72135715

⁵ RX45243112, RX55243516, RX65145516, RX65145516, RP55145616, RP65145616, RP62145715GA

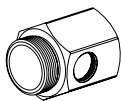
⁶ RX65253516, RX75253516, RP65253616, RX65155516, RX75155516, RP65155616,

⁷ RX5243516, RX65253516, RX75253516, RP65253616, RX52135316NN, RX62135316NN

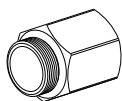
⁸ RX52135415, RX65145516, RX62135415, RX65155516, RX65145516, RX75155516, RP55145616, RP52135715, RP65155616, RP65145616, RP62145715GA, RP62135715, RP62135715HF

RP62135715UV, RP72135715

5.1. Accessories (elements bought separately)



Chrome-plated connection with a gasket
FT07
(3/4" MIP x 3/4" FIP x 1/4" FIP)



Chrome-plated connection with a gasket
FT02
(3/4" MIP x 3/4" FIP)



Chrome-plated connection with a gasket
FT03
(3/8" MIP x 3/8" FIP x 1/4" FIP)



PLV-0104-80
pressure regulator

6. List of contaminants that Aquafilter® RO systems remove from water

Contaminant name	Percentage of removed contaminants by RO membrane (%)	Exmaples of contamination sources for potable water
Aluminum	98	Improper water filtration during chemical bonding with the use of aluminum
Arsenic	96	Industrial pollution, carbon burning
Asbestos	98	Pipes made of concrete and asbestos
Bar	96	Industrial pollution and wastes
Benzene	99	Waste products of chemical, pharmaceutical and coal industries
Boron	70	Disinfective products
Cadmium	98	Chemical industries
Chlorine	96	Disinfective products for water
Chloroform	95	Chemical wastes
Copper	99	Copper pipes
Cyanides	95	Industrial wastes
Lead	98	Lead pipes and wastes
Mercury	98	Electronics, gas and oil industries
Nickel	99	Industrial and electroplating plant waste
Nictrogen	96	Agricultural run offs and urban wastes
Fluorine	99	Production of phosphoric filterizers
Silver	97	Industrial waste

7. Method of connecting the tubing to quick connectors type JG (John Guest) and QC (Quick connector)

Disconnecting the tubing:

- 1) Remove the safety clip from the quick connector (if any) (fig. 1).
- 2) Symmetrically press the collets of the quick connector (fig. 2).
- 3) Remove the tubing (fig. 3).

Connecting the tubing:

- 1) Push the tubing into the quick connector (properly mounted tubing embeds 1,5 cm into the quick connector) (fig. 4).
- 2) Place the safety clip (if any) (fig. 5).

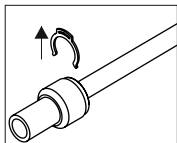


fig. 1

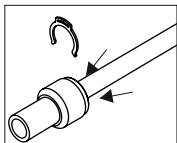


fig. 2

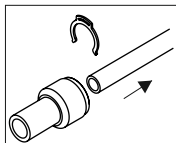


fig. 3

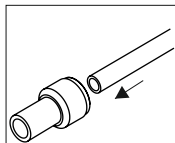


fig. 4

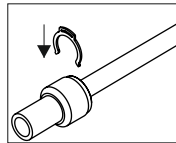


fig. 5

7.1. Methods of disassembling and installing the bushing in the cartridge (new cartridge with screw-in elbow connector)

Disassembling the bushing from the cartridge:

- 1) Remove the safety clip from the quick connector (fig. 1).
- 2) Symmetrically press the collets of the quick connector and pull out the tubing (fig. 2).
- 3) Unscrew the coupling from the old cartridge (at the water inlet and outlet). (fig. 3).
- 4) Remove the old pipe tape from the coupling thread (fig. 4).
- 5) Roll several layers of pipe tape on the coupling thread. The thread should be placed in the direction reverse to the direction in which the coupling is screwed in (fig. 5).

Mounting the coupling in the cartridge:

- 1) Screw the elbow connector into the new cartridge. Watch out not to reverse the elbow connector. Reversing the screwed element may unseat the connection and lead to water leaks (fig. 6).

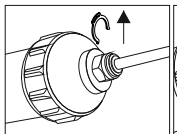


fig. 1

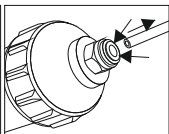


fig. 2

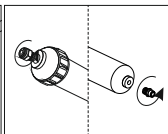


fig. 3

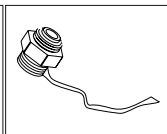


fig. 4

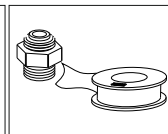


fig. 5

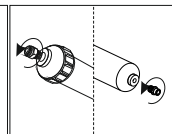
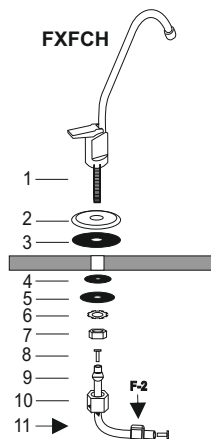


fig. 6

8. Installing the FXFCH5, FXFCH17-C faucet

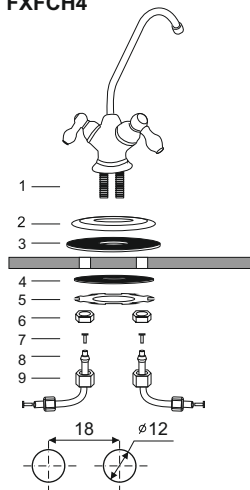


- 1) Drill a 12 mm hole in the kitchen sink worktop (in case of enamelled sinks the manufacturer recommends drilling the holes in the construction supporting the sink) or in the kitchen worktop.
- 2) Put a metal washer 2, and then a rubber seal 3 on the thread nozzle of the faucet.
- 3) Place the faucet in the previously drilled hole.
- 4) Place washers on the nozzle at the bottom side of the worktop 4, 5 (made of rubber), 6 (made of metal) and screw in with a nut 7.
- 5) Mount the tubing supplying the water and connecting the faucet with the system:
 - place the tubing 11 on a metal nut 10 and a plastic clamp 9
 - push an insert 8 into the tubing.
 - slide the tubing (until it stops) inside the faucet nozzle and screw it in (manually!) with a nut that was placed on the tubing earlier.

NOTICE: To seal the thread connections always use the pipe tape during an assembly. Does not apply to threads for plastic nuts and for the faucet nuts.

8 Installing the FXFCH4, FXFCH16-C faucet

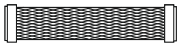
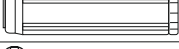
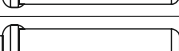
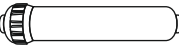
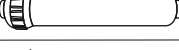
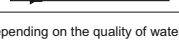
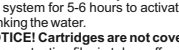
FXFCH4



- 1) To mount the faucet (fig.) drill two 12 mm holes in the kitchen worktop or in the kitchen sink (in case of enamelled sinks the manufacturer recommends drilling the holes in the construction supporting the sink). Space between the holes - 18 mm.
- 2) Put a washer 2, and then a rubber seal 3 on the thread nozzle of the faucet.
- 3) Place the faucet in the previously drilled holes.
- 4) Place washers on the nozzle at the bottom side of the worktop (4,5) and screw in with a nut (6).
- 5) Mount the tubing supplying water to the faucet. To do this, place metal nuts (9) and plastic clamps (8) on the tubing and push inserts (7) into the tubing.
- 6) Slide the tubing (until it stops) inside the faucet nozzle and screw it in (manually!) with a nut that was placed on the tubing earlier.

NOTICE: To seal the thread connections always use the pipe tape during an assembly. Does not apply to threads for plastic nuts and for the faucet nuts

9. Filtering cartridges

Type of cartridge	Description	Longevity*	Size
	FCPS20 Sediment filter for cold water. Used to filter potable and utility water - stops sand, rust particles, suspended solids and contaminants contained in water with grain size of 20 microns and more. A polypropylene spun cartridge improves organoleptic parameters of water.	3 - 6 months	10" x 2 1/2" (25 cm x 6,5 cm)
	FCPS5 Sediment filter for cold water. Used to filter potable and utility water - stops sand, rust particles, suspended solids and contaminants contained in water with grain size of 5 microns and more. A polypropylene spun cartridge improves organoleptic parameters of water.	3 - 6 months	10" x 2 1/2" (25 cm x 6,5 cm)
	FCCBL Purifying cartridge. Contains cemented carbon with high absorption of chlorine and organic substances contained in water. The cemented carbon has twice the active Surface and higher water filtering efficiency.	3 - 6 months	9 7/8" x 2 1/2" (25 cm x 6,5 cm)
	FCCA Purifying cartridge. Contains granulated carbon with high absorption of chlorine and organic substances contained in water.	3 - 6 months	9 7/8" x 2 1/2" (25 cm x 6,5 cm)
	AICRO Cartridge with coconut shell carbon. Improves the taste and smell of water.	6 - 12 months	10" x 2" (25 cm x 5,08 cm)
	AIMRO Mineralizing cartridge. Enriches water with minerals essential for human organism, such as calcium, magnesium, sodium, potassium.	6 - 12 months	10" x 2" (25 cm x 5,08 cm)
	TLCHF-2T - UF membrane removes most of bacteria and viruses not smaller than 0.02 micron.	6 - 12 months	10" x 2" (25 cm x 5,08 cm)
	P4-GT_K - UV lamp filament, removes bacteria harmful to the human organism from the water. NOTICE!!! Sterilized water may be warm when collecting the first 0,5 litres. It is recommended not to drink the first batch of the filtered water. Do not look at the UV light emitted by the lamp because this may damage the eyesight.	9000h 12 months	---
	AIFIR2000 2" ionizing cartridge, regulates pH of the organism, removes toxins, ionized water is an excellent detoxicating agent.	6 - 12 months	10,8" x 2" (27,5 cm x 5 cm)
	RO membrane removes 96% - 99% of all pollutants from water (including some bacteria and viruses).	up to 36 months	11,9" x 1,8" (30 cm x 4,5 cm)

*depending on the quality of water and its contamination.

When using the system for the first time and after every replacement of cartridges remember to rinse the system. Rinse time should be longer than 5 minutes. Next leave the system for 5-6 hours to activate the filtering environment. After that you may start drinking the water.

NOTICE! Cartridges are not covered with warranty in the following instances:

- the protective film is taken off,
- when the cartridges are being used.

Rinsing the system

NOTICE! When using the system for the first time and after every replacement of filtering cartridges or the membrane remember to rinse the system.

Wait 60 minutes until the tank fills with water, then open the faucet valve and pour the entire water out of the tank.

NOTICE! Do not drink this batch of water.

After rinsing, leave the system for 5 - 6 hours to activate the filtering environment, then pour the entire water out of the tank again.

NOTICE! Do not drink this batch of water.

When completing the foregoing you may start drinking the filtered water.

1. Sicherheitstipps

Hinweis! Das System darf nicht mit mikrobiologisch verunreinigtem Wasser oder mit Wasser unbekannter Herkunft verwendet werden. Das Gerät darf nur von für hydraulische Systeme ausgebildetem Fachpersonal installiert werden. **Verwenden Sie nur originale Ersatzteile, Filterelemente und Zubehör der Marke Aquafilter®.** Folgen Sie Anweisungen, um sicherzustellen:

- eine einwandfreie Funktion,
- die Realisierung von Ansprüchen für fehlerhafte Arbeit.

- 1) Vor der Installation des Systems lesen Sie die Installationsanweisungen.
- 2) Stellen Sie sicher, dass das Paket alle für die Installation benötigten Komponenten (siehe Abschnitt 5 – Inhalt der Verpackung) enthält.
- 3) Beachten Sie, dass, sobald das System installiert ist, sowie nach jedem Ersatz der Patrone der Vorfiltration, der linearen Patronen, osmotischer Membran, und im Falle der längeren Nichtnutzung des Systems (z.B., während der Reise), es für die Durchführung des Spülvorgangs gesorgt wird, dann lassen Sie das System auf 5 - 6 Stunden, um die Filterumgebung zu aktivieren.
- 4) Vor der Entnahme des Schlauchs muss zuerst der Sicherheitsclip des Schnellspanners entnommen und dann symmetrisch sein Flansch angezogen werden.
- 5) Während der Entnahme und der Installation der Schläuche sollte besonders darauf geachtet werden, dass sie nicht gebrochen werden (der korrekt montierte Schlauch vertieft sich 1,5 cm in den Schnellspanner).
- 6) Beim Abnehmen oder Anbringen von Schläuchen können Positionen der Fittings, die in das Gehäuse der osmotischen Membran eingeschraubt wurden, nicht geändert werden.
- 7) Nach der Installation des Schlauchs in den Schnellspanner sichern Sie den Befestigungspunkt mit einem Clip.

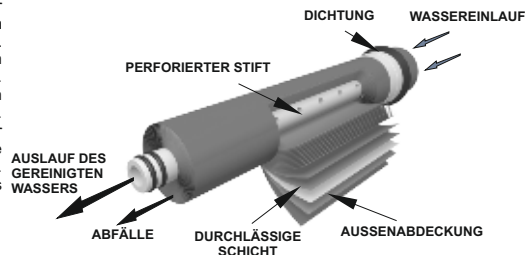
- 8) Zur Abdichtung der Gewinde aus Kunststoff verwenden Sie nur Teflonband. Zur Abdichtung können Sie das Werg nicht verwenden.
- 9) Für die Reinigung von Gehäusen verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel. Vor dem Einsetzen einer neuen Patrone spülen Sie gründlich das Gehäuse.
- 10) Bei der Installation der neuen linearen Patronen in das System beachten Sie die richtige Wasserfließrichtung (über die richtige Wasserfließrichtung informiert die Pfeile dem Etikett jeder Patronen).
- 11) Vor und nach dem Austausch der Patronen oder der osmotischen Membran sollten gründlich die Hände gewaschen werden.
- 12) Die osmotische Membran sollte erst unmittelbar vor dem Einbau in das Gehäuse der Membran ausgepackt werden.
- 13) Im Falle des Lecks sollen Sie sofort das Systems von der Quelle der Wasserversorgung abtrennen. Bei mit Pumpen ausgestatteten Systemen muss das System von der Stromversorgungsquelle getrennt werden.
- 14) Das Vierwegeventil sollte jedes Mal, wenn Sie Patronen der Vorfiltration ausgetauscht wird, nicht seltener als alle 6 Monate, gereinigt werden.
- 15) Einmal jährlich sollte die Desinfektion des Behältersystems durchgeführt werden. Es ist verboten, Komponenten im Inneren des Behälters mit Wasser zu spülen, weil es verunreinigt sein kann. Die Desinfektion sollte mit dem Satz PDEZY2N2 aus Aquafilter - Angebot, durchgeführt werden.
- 16) Das Wasser zur Osmose - Filtration muss die entsprechenden Bedingungen erfüllen (siehe Abschnitt 4). Die Beschwerden werden nicht berücksichtigt.
- 17) Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die sich aus der Nutzung des Systems für andere Zwecke als Trinkwasserfiltration ergeben.

Verwenden Sie nur Original- Patrone und Filtrationsmembrane der Marke Aquafilter®. Im Falle der Verwendung von jeder anderen Marke haftet der Hersteller für unsachgemäße Bedienung des Systems, sowie für alle damit verbundenen Schäden nicht.

2. Die Technologie der Filtration durch Umkehrosmose

Umkehrosmose beruht auf der Abtrennung der Wassermoleküle von anderen in Wasser gelösten Verbindungen mittels einer semipermeablen Membran - das ist ein umgekehrter Vorgang zu dem natürlichen Prozess der Osmose, der in allen lebenden Zellen vorgeht. Die Membran entfernt 96% - 99% der in Wasser gelösten organischen und anorganischen Schadstoffe, Bakterien und verschiedenen Viren. Semipermeable osmotische Membran umfasst eine Mehrzahl von Schichten gewickelt auf den perforierten Stift im Inneren der Membran. Das verunreinigte Wasser wird unter Druck auf die Oberfläche der Membran hineingepresst, wobei die Wassermoleküle durch die mikroskopisch kleinen Poren der Membran durchdringen. Verunreinigungen werden abgetrennt und in den Abfluss ausgeschieden.

DER QUERSCHNITT DER MEMBRAN TYP TFC



3. Technische Parameter der Systeme - Übersicht

Abmessungen des Behälters PRO4000W (h. x Durchmesser).....	380 mm x 280 mm
Abmessungen des Behälters PRO3200P (h. x Durchmesser).....	345mm x 235 mm
Behälterinhalt PRO4000W*.....	15 Liter
Behälterinhalt PRO3200P.....	12 Liter
Betriebstemperatur.....	von 2°C bis 45°C (35°F - 113°F)
Betriebsdruck.....	2,8 bar - 6 bar (40,6 psi - 90 psi)
Leistung *.....	280 l / Tag und Nacht (es bezieht sich auf die Membran TFC-75)
Wasseranschluss.....	1/2"

* Nennkapazität

** Nennleistung

Spezifikation der Pumpe

Nenndurchfluss.....	1,5 l/min
Betriebsdruck.....	5,5 bara (+/- 0,5 bar)
Eingangsdruck.....	2 bar
Stromstärke.....	1,2 A
Energieversorgung.....	Transformator 24 V/DC

Spezifikation der UV - Lampe

Nenndurchfluss.....	1,9 l/min
Arbeitsdruck.....	2 - 5,3 bar
Stromstärke.....	0,02A
Energieversorgung.....	Transformator 230V AC 50Hz
Glühfadenstärke.....	4W

HINWEIS! Für den korrekten Betrieb des Systems ist es erforderlich, einen Druckbegrenzer installieren. Im Falle des RX- und RP-Systems ist es ein Modell PLV-0104-80 (5,3 bar - 80 psi - nicht im Lieferumfang enthalten). Diese Geräte schützen Systeme vor Druckstößen und hohem Druck im System. Der Mangel des montierten Druckreglers verursacht den Verlust der Garantie auf den Druckkomponenten.

3.1. Abmessungen der Systeme - Systeme ohne Pumpe

RX45243112 (RX44111XXX) RX45135112 (RX-4-001-043)	RX55135112 (RX-5-001-044)	RX55243516 (RX54111XXX) RX52135316NN (RX-RO5-NN) RX52135415 (RX-RO5-AQM75) RX55145516 (RX-5-001-021)	RX65253516 (RX5411141XX) RX-RO6-NN (RX62135316NN) RX-RO6-AQM75 (RX62135415) RX-6-001-022 (RX65155516) RX-6-001-023 (RX65145516)	RX75253516 (RX5411411XX) RX75155516 (RX-7-001-024) RX75145516 (RX-7-001-025)
--	---------------------------	---	---	--

Abmessungen (h. x b. x l.)

400 x 140 x 340 (mm)	450 x 140 x 340 (mm)	400 x 140 x 390 (mm)	400 x 140 x 450 (mm)	400 x 140 x 450 (mm)
----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------

3.2. Abmessungen der Systeme - Systeme mit Pumpe

RP55145616 (RP-5-001-001)	RP52135715 (RP-5-001-006)	RP65253616 (RP942141XXX) RP65155616 (RP-6-001-002) RP65145616 (RP-6-001-003)	RP62145715GA (RP-6-001-005) RP62135715 (RP-6-001-007) RP62135715HF (RP-6-001-008) RP62135715UV (RP-6-001-010)	RP72135715 (RP-7-001-009)
---------------------------	---------------------------	--	--	---------------------------

Abmessungen (h. x b. x l.)

400 x 140 x 340 (mm)	465 x 230 x 340 (mm)	450 x 140 x 390 (mm)	470 x 230 x 340 (mm)	500 x 230 x 340 (mm)
----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------

4. Die Parameter, die das zum System geführte Wasser erfüllen muss, RO (Reverse Osmosis)*

der pH-Wert des Wassers.....	2 pH - 11 pH
max. Gesamthärte.....	400 ppm* (mg / l)
max. Alkalität.....	8 mval/l
Eisen und Mangan.....	Fe 0,2 ppm* (mg / l), Mn 0,05 ppm* (mg/l)
max. Index SDI.....	SDI 5
max. Salzgehalt des Wassers TDS2.....	2000 ppm* (mg / l)

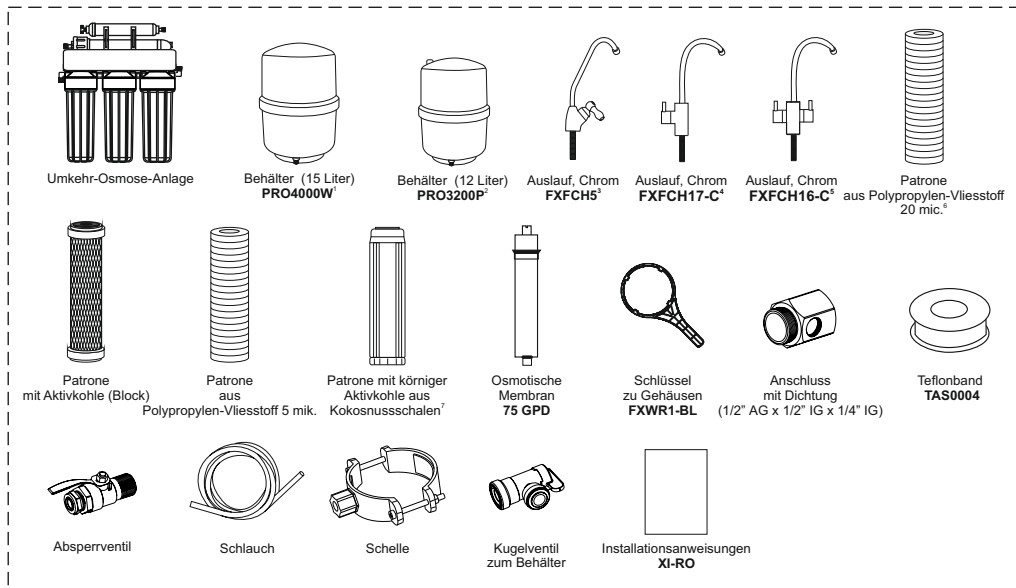
¹ SDI - (Sald Density Index) Faktor, der einen entscheidenden Einfluss auf System-Design der Umkehrosmose hat. Es drückt die Fähigkeit des Wassers zur Membranverschmutzung. Sein Wert sollte <5 sein.

² TDS - (Total Dissolved Solids) Salzgehalt des Wassers

* ppm - ein Teil pro Million.

* Händler haftet nicht für Schäden, die aus der Nutzung des Systems bei Parametern des versorgenden Wassers, welche die obige Anforderungen nicht erfüllen.

5. Packungsinhalt



* Nennkapazität

¹ RX45243112, RX55243516, RX65253516, RX75253516, RP65253616,

² RX45135112, RX55135112, RX52135316NN, RX52135415, RX55145516, RX62135316NN, RX62135415, RX65155516, RX75155516, RX75145516, RP55145616, RP52135715, RP65155616, RP65145616, RP62145715GA, RP62135715, RP62135715HF, RP62135715UV, RP72135715

³ RX45135112, RX55135112, RX52135316NN, RX52135415, RX62135316NN, RX62135415, RP52135715, RP62135715, RP62135715HF, RP62135715UV, RP72135715

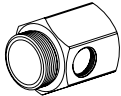
⁴ RX45243112, RX55243516, RX55145516, RX65145516, RX75145516, RP55145616, RP65145616, RP62145715GA

⁵ RX65253516, RX75253516, RP65253616, RX65155516, RX75155516, RP65155616,

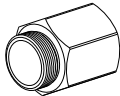
⁶ RX55243516, RX65253516, RX75253516, RP65253616, RX52135316NN, RX62135316NN

⁷ RX52135415, RX55145516, RX62135415, RX65155516, RX75155516, RX75145516, RP55145616, RP52135715, RP65155616, RP65145616, RP62145715GA, RP62135715, RP62135715HF, RP62135715UV, RP72135715

5.1. Zusätzliches Zubehör (Komponenten separat erworben)



Anschluss mit Dichtung, Chrom
FT07
(3/4" AG x 3/4" IG x 1/4" IG)



Anschluss mit Dichtung, Chrom
FT02
(3/4" AG x 3/4" IG)



Anschluss mit Dichtung, Chrom
FT07
(3/8" AG x 3/8" IG x 1/4" IG)



Druckregler PLV-0104-80
PLV-0104-80

6. Beispiele von Substanzen die durch das Osmosesystem der Marke Aquafilter® entfernt werden

Name der Substanz	Die durch RO entfernte Menge in %	Beispiele von Verschmutzungsquellen des Trinkwassers
Aluminium	98	Fehlerhafte Wasseraufbereitung mittels Aluminiumverbindungen während des Koagulationsprozesses
Arsen	96	Industrierverschmutzungen, Kohleverbrennung
Asbest	98	Zement-Asbestrohre
Barium	96	Industrierverschmutzungen
Benzen	99	Abwasser aus der Chemie-, Pharma- und Koksindustrie.
Bor	70	Desinfizierungsmittel,
Cadmium	98	Galvanisierungs- und Chemiebetriebe
Chlor	96	Verwendet für Wasserdeshinfizierung
Chloroform	95	Abwasser aus der Chemieindustrie
Kupfer	99	Kupferrohre
Zyanide	95	Industrieabwasser
Blei	98	Bleirohre, Industrieabwasser
Quecksilber	98	Chemie-, Elektroindustrie, Kohle- und Antriebsölverbrennung
Nickel	99	Industrieabwasser, Galvanisierungsbetriebe
Stickstoff	96	Stickstoffdünger, Abwasser
Fluor	99	Herstellung von Kaliumdünger
Silber	97	Industrieabwasser

7. Die Art und Weise der Verknüpfung der Schläuche an Schnellspanner Typ JG (John Guest und QC (Quick connector))

Schlauchabtrennung:

- 1) Entfernen Sie den Sicherungsbügel von Schnellspanner (falls vorhanden) (Abb.1).
- 2) Ziehen Sie symmetrisch den Kupplungsflansch des Schnellspanners (Abb.2) an.
- 3) Ziehen Sie den Schlauch aus (Abb.3).

Verbindung des Schlauchs:

- 1) Schieben Sie den Schlauch in den Schnellspanner (korrekt befestigter Schlauch vertieft sich 1,5 cm in den Schnellspanner) (Abb. 4).
- 2) Setzen Sie den Sicherheitsclip ein (falls vorhanden) (Abb. 5).

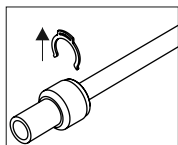


Abb. 1

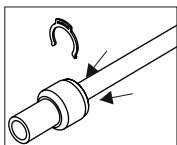


Abb. 2

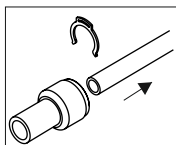


Abb. 3

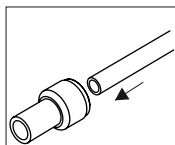


Abb. 4

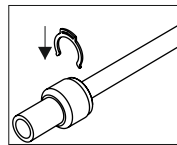


Abb. 5

7.1. Das Verfahren zum Entfernen und Einbau von Spanner in der Patrone (neue Patrone mit geschraubten Krümmer)

Die Entfernung der Spanne aus der Patrone:

- 1) Entfernen Sie den Sicherungsbügel von Schnellspanner (Abb. 1).
- 2) Ziehen Sie den Flansch des Schnellspanners symmetrisch zu und dann ziehen Sie den Schlauch aus (Abb. 3).
- 3) Entfernen Sie e gerade Muffen aus der alten Patrone (Wasserein-/ auslauf) (Abb.3).
- 4) Entfernen Sie den alten Teflonband vom Gewinde (Abb. 4).
- 5) Auf Gewinde der Muffe wickeln Sie mehrere Lagen von Teflonband auf. Das Band soll man in der entgegengesetzten Richtung zu der Einschraubungsrichtung der Muffe (Abb. 5) aufgewickelt werden.

Die Montage der Muffe in der Patrone:

- 1) Schrauben Sie den Krümmer in die neue Patrone. Bitte beachten Sie, dass Sie beim Einschrauben des Krümmers, den Krümmer nicht nach hinten setzen. Die Rücksetzung des eingeschraubten Elements kann zu Undichtigkeiten an der Verbindung und zum Wasserleck (Abb. 6) führen.

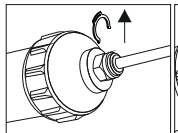


Abb. 1

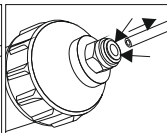


Abb. 2

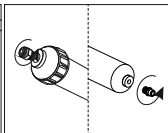


Abb. 3

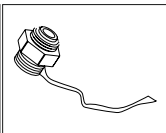


Abb. 4

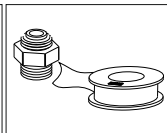


Abb. 5

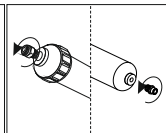
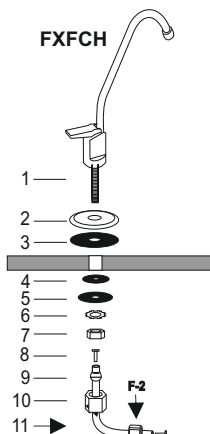


Abb. 6

8. Auslaufinstallation FXFCH5, FXFCH17-C

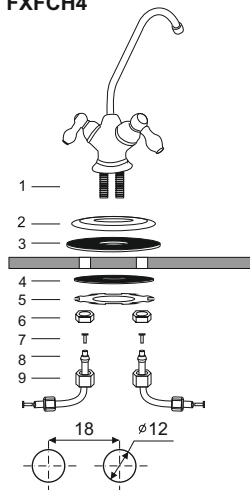


- 1) Bohren Sie ein Loch von 12 mm Durchmesser in der Arbeitsplatte der Spüle (für emailierte Waschbecken empfiehlt der Hersteller das Bohren von Löchern in der Trägerstruktur des Waschbeckens) oder in der Küchenarbeitsplatte.
- 2) Auf Gewindeauslaufstutzen verhängen Sie eine Metallscheibe 2, und dann die Gummidichtung 3.
- 3) Befestigen Sie den Auslauf im vorgebohrten Loch
- 4) Von der Unterseite der Platte legen sie auf Stützen Scheiben 4, 5 (aus Gummi), 6 (aus Metall) und ziehen Sie mit der Mutter 7 fest.
- 5) Installieren Sie den das Wasser zuführenden und den Auslauf mit System verbindenden Suchlauch:
 - legen Sie auf den Schlauch 11 Metallmutter 10 und eine Kunststoffdruckschelle 9
 - pressen Sie den Einsatz in das Schlauchinnere 8 ein,
 - schieben Sie den Schlauch (ganz nach) in das Innere des Auslaufstutzens und ziehen Sie ihn (mit der Hand!) mit der Mutter, die früher auf den Schlauch gesetzt wurde, fest.

HINWEIS: Um Gewindeverbindungen abdichten, verwenden Sie immer bei der Montage Teflonband. Es betrifft nicht Gewinde unter Kunststoffschrauben und Auslaufmuttern.

8. Auslaufinstallation FXFCH4, FXFCH16-C

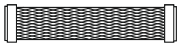
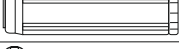
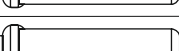
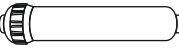
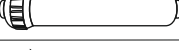
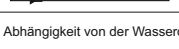
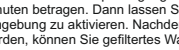
FXFCH4



- 1) Um den Auslauf zu montieren (Abb.), bohren Sie im Küchentisch oder im Waschbecken (im Falle des emaillierten Waschbeckens, empfiehlt der Hersteller das Bohren von Löchern in der Trägerstruktur des Waschbeckens), zwei Löcher mit einem Durchmesser von 12 mm. Lochabstand - 18 mm
- 2) Auf Gewindeauslaufstutzen verhängen Sie eine Metallscheibe 2, und dann die Gummidichtung 3.
- 3) Befestigen Sie den Auslauf in vorgebohrten Löchern.
- 4) Von der Unterseite der Platte legen sie auf Stützen Scheiben (4, 5) auf und ziehen Sie mit der Mutter (6) fest.
- 5) An befestigten Auslauf sollten noch Schläuche montiert werden, die Wasser bringen werden. Hierzu soll man auf Schläuche Metallkappen (9) und Kunststoffdruckschellen (8) fügen und die Einsätze in die Schläuche eindringen (7).
- 6) Stecken Sie den Schlauch (ganz nach) in das Innere des Auslaufstutzens und ziehen Sie ihn (mit der Hand!) mit der Mutter, die früher auf den Schlauch gesetzt wurde, fest.

HINWEIS: Um Gewindeverbindungen abzudichten, soll man immer bei der Montage Teflonband verwenden. Es betrifft nicht Gewinde unter Kunststoffschrauben und Auslaufmuttern.

9. Filterpatronen

Patronenart	Beschreibung	Nutzungsdauer*	Abmessungen
	FCPS20 Mechanische Patrone für kaltes Wasser wird für die Filtration von Trink- und Gebrauchswasser verwendet - beseitigt Sand, Schichten von Rost, Suspensionen und Wasserverunreinigungen mit einer Partikelgröße von 5 Mikrometern und größer. Die Patrone aus gewebtem Polypropylen verbessert die organoleptischen Eigenschaften von Wasser.	3 - 6 Monate	10" x 2 1/2" (25 cm x 6,5 cm)
	FCPS5 Mechanische Patrone für kaltes Wasser wird für die Filtration von Trink- und Gebrauchswasser verwendet - beseitigt Sand, Schichten von Rost, Suspensionen und Wasserverunreinigungen mit einer Partikelgröße von 5 Mikrometern und größer. Die Patrone aus gewebtem Polypropylen verbessert die organoleptischen Eigenschaften von Wasser.	3 - 6 Monate	10" x 2 1/2" (25 cm x 6,5 cm)
	FCCBL Wasseraufbereitungspatrone enthält gesinterten Kohlenstoff mit einer hohen Absorptionskapazität von Chlor und organischen Substanzen im Wasser. Sinterkohle hat zweimal größere aktive Oberfläche und eine höhere Effizienz der Wasserfiltration.	3 - 6 Monate	9 7/8" x 2 1/2" (25 cm x 6,5 cm)
	FCCA Wasseraufbereitungspatrone enthält granulierten Kohle mit hohem Adsorptionsvermögen von Chlor und organischen Substanzen im Wasser.	3 - 6 Monate	9 7/8" x 2 1/2" (25 cm x 6,5 cm)
	AICRO Die Patrone mit Kohlenstoff aus Kokosnussschalen verbessert den Geschmack und Geruch des Wassers.	6 - 12 Monate	10" x 2" (25 cm x 5,08 cm)
	AIMRO mineralisierende Patrone reichert das Wasser mit wesentlichen für den menschlichen Körper Elementen, wie Kalzium, Magnesium, Natrium, Kalium an.	6 - 12 Monate	10" x 2" (25 cm x 5,08 cm)
	TLCHF-2T Die UF-Membrane entfernt die meisten Bakterien und Viren, nicht weniger als 0,02 Mikron.	6 - 12 Monate	10" x 2" (25 cm x 5,08 cm)
	P4-GTK Der Glühfaden der UV - Lampe entfernt aus dem Wasser schädliche für den Körper Bakterien ACHTUNG !!! Der erste 0,5 Liter des sterilisierten Wassers kann warm sein. Es wird empfohlen, die erste Partie von gefiltertem Wasser nicht zu trinken. Sehen Sie nicht auf die von der Lampe emittierte UV-Strahlung zu, weil sie Augenverletzungen verursachen kann.	900h 12 Monate	---
	AIFIR2000 2" ionisierende Patrone reguliert den pH - Wert des Körpers, beeinflusst die Reinigung von Toxinen, ionisiertes Wasser hat eine ausgezeichnete Entgiftungswirkung.	6 - 12 Monate	10,8" x 2" (27,5 cm x 5 cm)
	Osmotische Membran entfernt aus dem Wasser 96% - 99% aller Verunreinigungen (einschließlich einiger Bakterien und Viren).	36 Monate	11,9" x 1,8" (30 cm x 4,5 cm)

* in Abhängigkeit von der Wasserqualität und dem Verunreinigungsgrad.

Bei der ersten Benutzung des Systems und jedes Mal, wenn Patrone zu ersetzen ist, führen Sie den Spülvorgang durch. Die Spülzeit sollte nicht weniger als 5 Minuten betragen. Dann lassen Sie das System für 5-6 Stunden, um die Filterumgebung zu aktivieren. Nachdem die oben genannten Operationen durchgeführt wurden, können Sie gefiltertes Wasser trinken.

HINWEIS! Patronen können nicht der Gegenstand von Beschwerden sein, wenn:

- die Schutzfolie abgenommen wird
- die Patronen benutzt werden.

Das Spülen des Systems

HINWEIS! Vor der ersten Inbetriebnahme und nach jedem Ersatz von Filterpatronen oder Membranen soll der Spülvorgang des Systems durchgeführt werden.

Warten Sie 60 Minuten, bis der Behälter mit Wasser gefüllt ist, dann öffnen Sie das Ventil des Auslaufs und lassen Sie das ganze Wasser aus dem Behälter aus.

HINWEIS! Sie sollen diese Wasserpattie nicht trinken.

Nach dem Spülvorgang lassen Sie die Anlage 5-6 Stunden, um die Filterumgebung zu aktivieren, dann lassen Sie das Wasser aus dem Behälter noch mal aus.

HINWEIS! Sie sollen diese Wasserpattie nicht trinken. Nach Abschluss aller Schritte können Sie gefiltertes Wasser trinken.

1. Указания по безопасности

ПРИМЕЧАНИЕ! Не следует использовать систему для биологически загрязненной воды, а также воды неизвестного происхождения. Устройство должно быть установлено исключительно обученными специалистами по сервису в области сантехники. **Следует использовать только и исключительно оригинальные запасные части, фильтрующие элементы и аксессуары марки Aquafilter®.**

Соблюдение инструкции является условием:

- безотказной эксплуатации,
- признания претензий по неправильной работе.

- 1) До того, как приступить к установке системы, в первую очередь следует прочитать инструкцию по монтажу.
- 2) Проверить, находятся ли в упаковке все элементы, необходимые для установки (смотри пункт 5 - содержание упаковки).
- 3) Следует помнить о том, чтобы после установки системы, а также после каждой замены картриджа предварительной фильтрации, картриджа проточного типа, обратноосмотической мембраны, а также в случае длительного неиспользования системы (например, во время выезда), провести процесс полоскания, затем оставить систему на 5 - 6 часов с целью активации фильтрующей среды.
- 4) До отсоединения шланга в первую очередь следует снять зажим, защищающий быстросъемное соединение, а затем симметрично прижимать его фланец.
- 5) Во время отсоединения и установки шлангов следует обратить особое внимание на то, чтобы их не сломать (правильно установленный шланг углубляется в быстросъемное соединение на 1,5 см).
- 6) Во время отсоединения или установки шлангов не следует менять положение фитингов, вкрученных в корпус обратноосмотической мембраны.
- 7) После установки шланга в быстросъемном соединении, место соединения следует защитить зажимом.
- 8) Для герметизации резьбы, выполненной из пластмассы, следует использовать исключительно тефлоновую ленту. Для герметизации не можно использовать пакли.
- 9) Для мойки корпусов не следует использовать агрессивные средства для очистки. До установки нового картриджа необходимо тщательно прополоснуть корпус.
- 10) Во время установки в системе нового картриджа проточного типа следует помнить о направлении течения воды (о правильном направлении течения воды информирует стрелка, находящаяся на наклейке каждого из картриджей проточного типа).
- 11) До и после замены картриджей или обратноосмотической мембраны, необходимо тщательно вымыть руки.
- 12) Обратноосмотическую мембрану следует достать из упаковки за некоторое время до установки в корпусе мембраны.
- 13) В случае негерметичности, следует немедленно отсоединить систему от источника питания водой. В случае систем, оснащенных насосом, систему следует отсоединить от источника электрического питания.
- 14) Четырехходовой кран следует чистить во время каждой замены картриджа предварительной фильтрации, не реже, чем каждые 6 месяцев.
- 15) Раз в год следует провести дезинфекцию резервуара системы. Запрещается полоскать элементы внутри резервуара текущей водой, поскольку может она быть загрязнена. Дезинфекцию следует проводить с помощью набора PDEZYN2, находящегося в предложении Aquafilter.
- 16) Вода, подвергнута фильтрации методом обратного осмоса, должна выполнять соответствующие условия (смотри пункт 4.). Рекламационная претензия, не будет признана.
- 17) Производитель не несет ответственности за любые ущербы, вытекающие из использования системы с другой целью, чем фильтрация питьевой воды.

Следует использовать только и исключительно оригинальные картриджи и фильтрующие мембраны марки Aquafilter®. В случае применения элементов другой марки, производитель не несет ответственности за неправильную работу системы, а также за любой связанный с этим ущерб.

2. Технология фильтрации методом обратного осмоса

Обратный осмос заключается в сепарации частиц воды от других, растворенных в ней соединений, с помощью полупроницаемой мембраны, – это обратный процесс по сравнению с натуральным процессом осмоса, имеющим место во всех живых клетках. Мембрана останавливает 96 % - 99 % растворенных в воде органических и неорганических загрязнений, бактерий, а также разных вирусов. Полупроницаемая обратноосмотическая мембрана состоит из многих слоев, намотанных на перфорированный стержень, расположенный внутри мембраны. Загрязненную воду нагнетают под давлением на поверхность мембраны, где частицы воды проникают через микроскопические поры мембраны. Загрязнения выделяются и их сбрасывают в сток.

Сечение мембраны типа TFC



3. Технические данные системы - общая информация

Размеры резервуара PRO4000W (выс. x диаметр).....	380 mm x 280 mm
Размеры резервуара PRO3200P (выс. x диаметр).....	345mm x 235 mm
Вместимость резервуара PRO4000W*.....	15 литров
Вместимость резервуара PRO3200P*.....	12 литров
Рабочая темп.....	2 °C до 45 °C (35 °F – 113 °F)
Рабочее давление.....	2,8 бар - 6 бар (40,6 psi - 90 psi)
Производительность**.....	280 л/сутки (относится к мембрану TFC-75)
Соединение для воды.....	1/2"

* номинальная вместимость

** номинальная производительность

Спецификация насоса

Номинальный расход.....	1,5 л/мин.
Рабочее давление.....	5,5 бар (+/- 0,5 бар)
Входное давление.....	2 бар
Ток.....	1,2 А
Источник питания.....	трансформатор 24 V/DC

Спецификация УФ лампы

Номинальное течение.....	1,9 л/мин
Рабочее давление.....	2 - 5,3 бар
Ток.....	0,02 А
Источник питания.....	трансформатор 230 В AC 50 Гц
Мощность тела накала.....	4 Вт

ПРИМЕЧАНИЕ! Для правильной работы системы необходима установка ограничителя давления. В случае системы RX, а также RP, это модель PLV-0104-80 (5,3 бар - 80 psi - нет в комплекте). Устройства защищают систему от прыжков давления, а также от высокого давления в водопроводной системе. Отсутствие установленного регулятора давления приведет к потере гарантии на элементы, работающие под давлением.

3.1. Размеры системы - системы без насоса

RX45243112 (RX44111XXX) RX45135112 (RX-4-001-043)	RX55135112 (RX-5-001-044)	RX55243516 (RX54111XXX) RX52135316NN (RX-RO5-NN) RX52135415 (RX-RO5-AQM75) RX55145516 (RX-5-001-021)	RP65253516 (RX54111XX) RX-RO6-NN (RX62135316NN) RX-RO6-AQM75 (RX62135415) RX-6-001-022 (RX65155516) RX-6-001-023 (RX65145516)	RX75253516 (RX54111XX) RX75155516 (RX-7-001-024) RX75145516 (RX-7-001-025)
Размеры (выс. х шир. х дл.)				
400 x 140 x 340 (mm)	450 x 140 x 340 (mm)	400 x 140 x 390 (mm)	400 x 140 x 450 (mm)	400 x 140 x 450 (mm)

3.2. Размеры системы - системы с насосом

RP55145616 (RP-5-001-001)	RP52135715 (RP-5-001-006)	RP65253616 (RP942141XX) RP65155616 (RP-6-001-002) RP65145616 (RP-6-001-003)	RP62145715GA (RP-6-001-005) RP62135715 (RP-6-001-007) RP62135715HF (RP-6-001-008) RP62135715UV (RP-6-001-010)	RP72135715 (RP-7-001-009)
Размеры (выс. х шир. х дл.)				
400 x 140 x 340 (mm)	465 x 230 x 340 (mm)	450 x 140 x 390 (mm)	470 x 230 x 340 (mm)	500 x 230 x 340 (mm)

4. Параметры, которые должна выполнять вода, подводимая к системам RO (Reverse Osmosis)*

Активная реакция воды	2 pH - 11 pH
Макс. общая твердость	400 ppm [†] (mr/n)
Макс. щелочность	8 mval/l
Содержание железа и марганца	Fe 0,2 ppm [†] (mr/n), Mn 0,05 ppm (mr/n)
Макс. индекс SDI [‡]	SDI 5
Макс. солёность воды TDS [§]	2000 ppm [†] (mr/n)

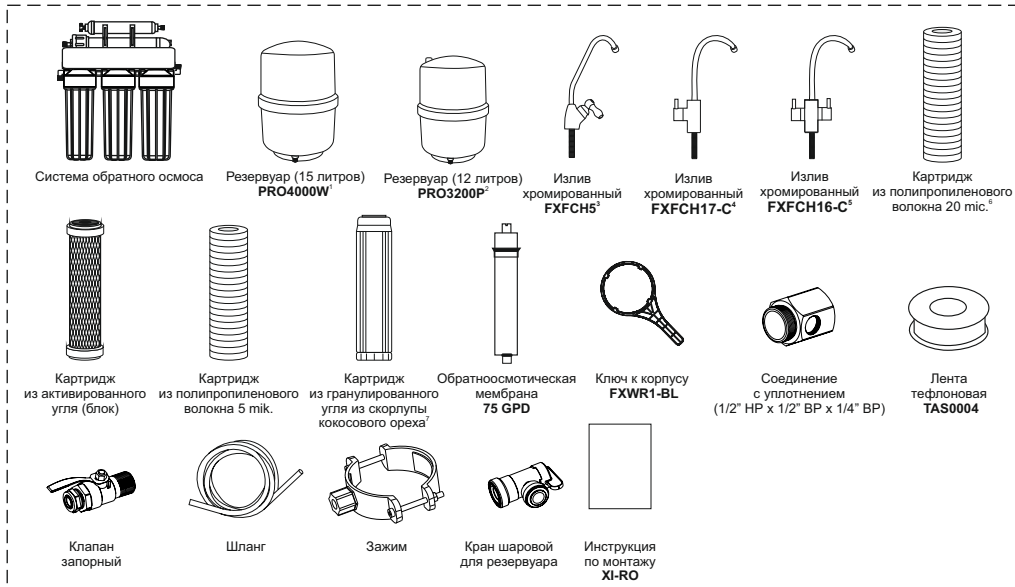
[†] SDI - (Sald Density Index) коэффициент, оказывающий решающее влияние при проектировании системы обратного осмоса. Он выражает способность воды к загрязнению мембраны. Его значение должно быть < 5.

[‡] TDS - (Total Dissolved Solids) степень солёности воды.

[§] ppm – одна часть на миллион.

* дистрибьютор не несет ответственности за ущерб, вытекающий из использования системы при параметрах питающей воды, не выполняющих вышеуказанных требований.

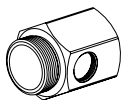
5. Содержание упаковки



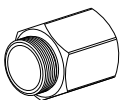
[†] номинальная вместимость

RX45243112, RX55243516, RX65253516, RX75253516, RP65253616, RX45135112, RX55135112, RX52135316NN, RX52135415, RX55145516, RX62135316NN, RX62135415, RX65155516, RX75155516, RX75145516, RP55145616, RP52135715, RP65155616, RP65145616, RP62145715GA, RP62135715, RP62135715HF, RP62135715UV, RP72135715, RX45135112, RX55135112, RX52135316NN, RX52135415, RX62135316NN, RX62135415, RP52135715, RP62135715, RP62135715HF, RP62135715UV, RP72135715, RX5243112, RX55243516, RX55145516, RX65145516, RX75145516, RP65145616, RP65145616, RP62145715GA, RP65253516, RX75253516, RP65253616, RX65155516, RX75155516, RP65155616, RX55243516, RX65253516, RP65253616, RX52135316NN, RX62135316NN, RX52135415, RX65145516, RX75155516, RX75145516, RP55145616, RP52135715, RP65155616, RP65145616, RP62145715GA, RP62135715, RP62135715HF, RP62135715UV, RP72135715.

5.1. Дополнительные аксессуары (элементы для покупки отдельно)



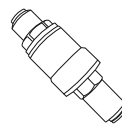
Хромированное соединение
с уплотнением
FT07
(3/4" HP x 3/4" BP x 1/4" BP)



Хромированное соединение
с уплотнением
FT02
(3/4" HP x 3/4" BP)



Хромированное соединение
с уплотнением
FT03
(3/8" HP x 3/8" BP x 1/4" BP)



Регулятор давления
PLV-0104-80

6. Примерный список веществ, которые удаляет обратноосмотическая система Aquafilter®

Название вещества	Система ОО удаляет в %	Примерные источники загрязнения питьевой воды
Алюминий	98	Неправильный процесс очистки воды при использовании соединений алюминия
Мышьяк	96	Промышленные загрязнения, процесс сжигания угля
Азбест	98	Цементно-асбестовые трубы
Барий	96	Промышленные загрязнения
Бензол	99	Сточные воды из химической, фармацевтической и коксовой промышленности
Бор	70	Дезинфекционные и обеззараживающие средства
Кадмий	98	Химические цеха
Хлор	96	Применяемый для дезинфекции воды
Хлороформ	95	Сточные воды из химической промышленности
Медь	99	Медные трубы
Цианиды	95	Промышленные сточные воды
Свинец	98	Свинцовые трубы, промышленные сточные воды
Ртуть	98	Химическая и электротехническая промышленности, процесс сжигания угля и горючих масел
Никель	99	Промышленные сточные воды
Азот	96	Азотные удобрения, коммунальные сточные воды
Фтор	99	Производство фосфорных удобрений
Серебро	97	Промышленные сточные воды

7. Способ подключения шлангов к быстроразъемным соединениям типа JG (John Guest) и QC (Quick connector)

Отсоединение шланга:

- 1) Демонтировать защитный зажим с быстроразъемного соединения (если он есть) (рис. 1).
- 2) Симметрично прижать фланец быстроразъемного соединения (если он есть) (рис. 2).
- 3) Вытянуть шланг (рис. 3).

Подключение шланга:

- 1) Всунуть шланг в быстроразъемное соединение (правильно установленный шланг углубляется в быстроразъемное соединение на 1,5 см) (рис. 4).
- 2) Установить защитный зажим (если он есть) (рис. 5).

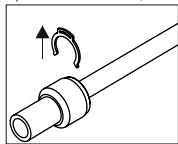


Рис. 1

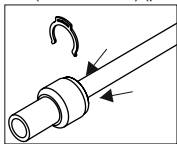


Рис. 2

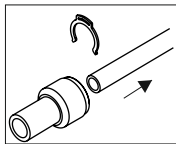


Рис. 3

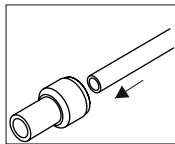


Рис. 4

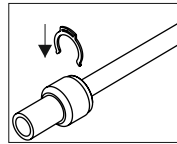


Рис. 5

7.1. Способ демонтажа и установки соединения в картридже (новый картридж, с вкрученным фитингом-угольником)

Демонтаж соединения из картриджа:

- 1) Демонтировать защитный зажим из быстроразъемного соединения (Рис. 1).
- 2) Прижать симметрично фланец быстроразъемного соединения и достать шланг (Рис. 2).
- 3) Выкрутить прямые соединения из старого картриджа (на входе и выходе воды). (Рис. 3).
- 4) Удалить с резьбы соединения старую тефлоновую ленту (Рис. 4).
- 5) На резьбу соединения намотать более десяти слоев тефлоновой ленты. Ленту следует наматывать в направлении обратном направлению вкручиваемого соединения (Рис. 5).

Установка соединения в картридже:

- 1) Вкрутить колено в новый картридж. Примечание. Во время вкручивания колена, не подавать колено назад. Подача назад вкрученного элемента может привести к разгерметизации соединения, а также утечке воды (Рис. 6).

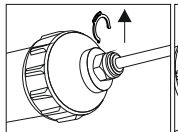


Рис. 1

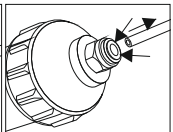


Рис. 2

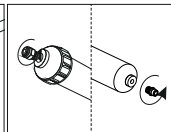


Рис. 3

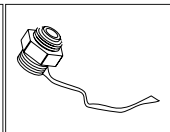


Рис. 4

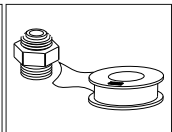


Рис. 5

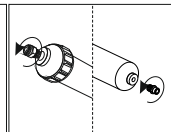
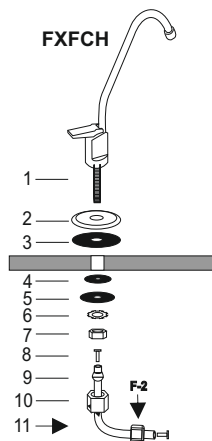


Рис. 6

8. Установка излива FXFCH5, FXFCH17-C

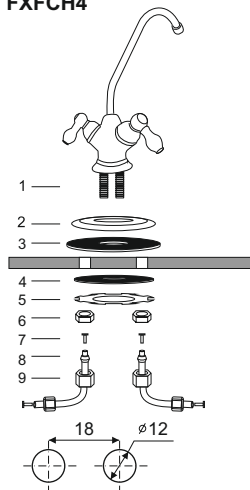


- 1) Высверлить отверстие диаметром 12 мм в столешнице раковины (в случае эмалированных раковин, производитель рекомендует просверлить отверстия в конструкции поддерживающей раковину) или в кухонной столешнице
- 2) На патрубок с нарезанной резьбой излива наложить металлическую шайбу 2, а затем резиновое уплотнение 3.
- 3) Закрепить, излив в ранее просверленном отверстии
- 4) С нижней стороны столешницы наложить на шайбы 4, 5 (выполненные из резины), 6 (выполненную из металла), и затянуть гайку 7.
- 5) Установить шланг, подводящий воду и соединяющий излив с системой:
 - наложить на шланг 11 металлическую гайку 10 и пластмассовую прижимную обойму 9
 - всунуть вовнутрь шланга картридж 8.
 - всунуть шланг (до упора) вовнутрь патрубка излива, и затянуть его (вручную!) с помощью гайки, которую раньше мы наложили на шланг.

ПРИМЕЧАНИЕ: Для того чтобы герметизировать резьбовые соединения в ходе монтажа всегда необходимо использовать тефлоновую ленту. Не относится к резьбе для пластмассовых гаек, а также гайки излива.

8. Установка излива FXFCH4, FXFCH16-C

FXFCH4



- 1) Чтобы установить, излив (рис.), следует просверлить в кухонной столешнице или раковине (в случае эмалированных раковин, производитель рекомендует сверлить отверстия в конструкции поддерживающей раковину) два отверстия диаметром 12 мм. Расстояние отверстий - 18 мм.
- 2) На патрубки с нарезанной резьбой излива наложить шайбу (2), а затем резиновое уплотнение (3).
- 3) Излив установить в просверленных раньше отверстиях.
- 4) С нижней стороны столешницы наложить на патрубки шайбы (4, 5) и затянуть их гайками (6).
- 5) На установленном изливе необходимо установить еще шланги, которые будут подводить воду. С этой целью наложить на шланги металлические гайки (9) и пластиковые прижимные обжимы (8), а также вставить вовнутрь шлангов картриджи (7).
- 6) Вставить шланги (до упора) вовнутрь патрубков излива и затянуть их (вручную!) гайками, наложенными раньше на шланги.

ПРИМЕЧАНИЕ: Для того чтобы герметизировать резьбовые соединения, всегда в ходе монтажа следует использовать тефлоновую ленту. Не относится к резьбе для пластмассовых гаек, а также гайки излива.

9. Фильтрующие картриджи

Вид картриджа	Описание	Срок службы*	Размер
	FCPS20 Механический картридж для холодной воды. Используемый для фильтрации питьевой воды и воды бытового назначения, - останавливает песок, частицы ржавчины, суспензии и загрязнения, находящиеся в воде, с размером зерна 20 микрон и больше. Картридж выполнен из полипропиленового волокна, отлично улучшает органолептические параметры воды.	3 - 6 месяцев	10" x 2 1/2" (25 cm x 6,5 cm)
	FCPS5 Механический картридж для холодной воды. Используемый для фильтрации питьевой воды и воды бытового назначения, - останавливает песок, слои ржавчины, суспензии и загрязнения, находящиеся в воде, с размером зерна 5 микрон и больше. Картридж выполнен из полипропиленового волокна, он отлично улучшает органолептические параметры воды.	3 - 6 месяцев	10" x 2 1/2" (25 cm x 6,5 cm)
	FCCBL Картридж подготовки воды. Он содержит спеленный уголь с высокими абсорбционными свойствами в отношении хлорида и органических веществ, находящихся в воде. Спеленный уголь имеет вдвое больше активную поверхность, а также более высокую эффективность фильтрации воды.	3 - 6 месяцев	9 7/8" x 2 1/2" (25 cm x 6,5 cm)
	FCCA Картридж подготовки воды. Содержит гранулированный уголь с высокими абсорбционными свойствами в отношении хлорида и органических веществ, находящихся в воде.	3 - 6 месяцев	9 7/8" x 2 1/2" (25 cm x 6,5 cm)
	AICRO Картридж с углем из скорлупы кокосового ореха. Улучшает вкус и запах воды.	6 - 12 месяцев	10" x 2" (25 cm x 5,08 cm)
	AIMRO Картридж-минерализатор. Обогащает воду в элементы, необходимые для организма человека, например: кальций, магний, натрий, калий.	6 - 12 месяцев	10" x 2" (25 cm x 5,08 cm)
	TLCHF-2T УФ Мембрана удаляет большинство бактерий и вирусов, не менее 0,02 микрона.	6 - 12 месяцев	10" x 2" (25 cm x 5,08 cm)
	P4-GT_K Элемент накала УФ лампы, удаляет из воды бактерии, вредные для организма. ПРИМЕЧАНИЕ!!! Стерильная вода может оказаться теплой при получении первых 0,5 литра воды. Рекомендуется не употреблять первой партии профильтрованной воды. Не смотреть на УФ излучение, излучаемое лампой, поскольку это может приводить к повреждению зрения.	9000h 12 месяцев	---
	AIFIR2000 2" картридж ионизирующий, регулирует pH организма, влияет на его очистку от токсинов, ионизированная вода это превосходное детоксирующее вещество.	6 - 12 месяцев	10,8" x 2" (27,5 cm x 5 cm)
	Обратноосмотическая мембрана удаляет из воды 96 % - 99 % всех загрязнений (в том числе некоторые бактерии и вирусы).	для 36 месяцев	11,9" x 1,8" (30 cm x 4,5 cm)

*в зависимости от качества воды, а также степени ее загрязнения.

При первом применении системы, а также после каждой замены картриджей, следует провести процесс полоскания. Время полоскания не должно быть короче, чем 5 минут. Затем оставить систему на 5-6 часов с целью активации фильтрующей среды. После вышеперечисленных действий можно употреблять профильтрованную воду.

ПРИМЕЧАНИЕ! Картриджи не охвачены рекламацией в момент:

- снятия защитной пленки,
- использования картриджей.

Полоскание системы

ПРИМЕЧАНИЕ! До первого применения, а также после каждой замены фильтрующих картриджей или мембраны, следует произвести процесс полоскания системы. Подождать 60 минут пока Резервуар наполнится водой, затем открыть кран излива, и выпустить всю воду из резервуара.

ПРИМЕЧАНИЕ! Не следует употреблять этой партии воды. После процесса полоскания оставить систему на 5 - 6 часов с целью активации фильтрующей среды, затем вновь спустить воду из резервуара.

ПРИМЕЧАНИЕ! Не следует употреблять этой партии воды. После выполнения всех действий можно употреблять профильтрованную воду.

1. Wskazówki bezpieczeństwa

UWAGA! Systemu nie należy stosować do wody skażonej biologicznie oraz nieznanego pochodzenia. Urządzenie powinno być instalowane wyłącznie przez przeszkolonych serwisantów hydraulicznych. **Należy używać tylko i wyłącznie oryginalnych części zamiennych, elementów filtracyjnych i akcesoriów marki Aquafilter®.**

Przestrzeganie instrukcji jest warunkiem:

- bezawaryjnej eksploatacji,
- realizacji roszczeń z tytułu wadliwej pracy.

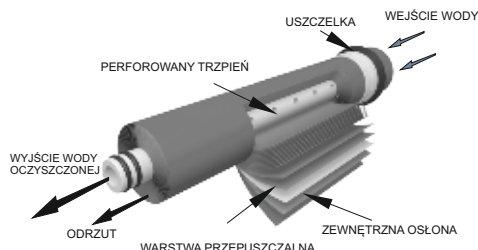
- 1) Przed przystąpieniem do instalacji systemu należy najpierw przeczytać instrukcję montażu.
- 2) Sprawdzić czy w opakowaniu znajdują się wszystkie elementy potrzebne do instalacji (patrz punkt 5. - zawartość opakowania).
- 3) Należy pamiętać o tym, aby po zainstalowaniu systemu, a także po każdej wymianie wkładów filtracji wstępnej, wkładów liniowych, membrany osmotycznej, a także w przypadku dłuższego nieużywania systemu (np. podczas wyjazdu) przeprowadzić proces płukania, następnie pozostawić system na 5 - 6 godzin w celu aktywacji śródownia filtrującego.
- 4) Przed wypięciem wężyka należy najpierw wyjąć klips zabezpieczający szybkozłączkę, a następnie symetrycznie docisnąć jej kołnier.
- 5) Podczas odpinania i instalowania wężyków należy zwrócić szczególną uwagę na to, aby ich nie załamać (prawidłowo zamontowany wężyk zagłębia się na 1,5 cm w szybkozłączce).
- 6) Podczas odpinania lub instalacji wężyków nie należy zmieniać położenia kształtek wkręconych w obudowę membrany osmotycznej.
- 7) Po zainstalowaniu wężyka w szybkozłączce należy zabezpieczyć miejsce połączenia klipsem.

- 8) Do uszczelniania gwintów wykonanych z tworzywa sztucznego należy używać wyłącznie taśmy teflonowej. Do uszczelniania nie można używać paku.
- 9) Do mycia korpusów nie należy stosować agresywnych środków czyszczących. Przed włożeniem nowego wkładu należy dokładnie wypłukać korpus.
- 10) Podczas instalacji nowego wkładu liniowego w systemie należy pamiętać o kierunku przepływu wody (o prawidłowym kierunku przepływu wody informuje strzałka umieszczona na naklejce każdego z wkładów liniowych).
- 11) Przed i po wymianie wkładów lub membrany osmotycznej należy dokładnie umyć ręce.
- 12) Membranę osmotyczną należy wyjąć z opakowania na chwilę przed instalacją w obudowie membrany.
- 13) W przypadku nieszczelności, należy natychmiast odłączyć system od źródła zasilania wody. W przypadku systemów wyposażonych w pompę, system należy odłączyć od źródła zasilania elektrycznego.
- 14) Zawór czterodrożny należy czyścić podczas każdej wymiany wkładów filtracji wstępnej, nie rzadziej, niż co 6 miesięcy.
- 15) Raz w roku należy przeprowadzić dezynfekcję zbiornika systemu. Zabrania się przepłukiwania elementów wewnątrz zbiornika wodą bieżącą, gdyż może być skażona. Dezynfekcję należy przeprowadzić za pomocą zestawu PDEZYN2, znajdującego się w ofercie Aquafilter.
- 16) Woda poddana filtracji osmotycznej musi spełniać odpowiednie warunki (patrz punkt 4.) reklamacja nie będzie uznana.
- 17) Producent nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody wynikające z użytkowania systemu w celach innych niż filtrowanie wody pitnej.

Należy używać tylko i wyłącznie oryginalnych wkładów i membran filtracyjnych marki Aquafilter®. W przypadku stosowania elementów innej marki producent nie ponosi odpowiedzialności za niepoprawne działanie systemu oraz za jakiegokolwiek z tym związane szkody.

2. Technologia filtracji metodą odwróconej osmozy

Odwrócona osmoza polega na separacji cząsteczek wody od innych rozpuszczonych w niej związków za pomocą membrany półprzepuszczalnej – jest to proces odwrotny do naturalnego procesu osmozy zachodzącego we wszystkich żywych komórkach. Membrana zatrzymuje 96% - 99% rozpuszczonych w wodzie zanieczyszczeń organicznych i nieorganicznych, bakterii oraz różnych wirusów. Półprzepuszczalna membrana osmotyczna składa się z wielu warstw nawiniętych na perforowany trzpień umieszczony wewnątrz membrany. Zanieczyszczona woda włączana jest pod ciśnieniem na powierzchnię membrany, gdzie cząstki wody przenikają przez mikroskopijne pory membrany. Zanieczyszczenia zostają wydzielone i odrzucone do odpływu.



3. Parametry techniczne systemów - informacje ogólne

Wymiary zbiornika PRO4000W (wys. x średnica).....	380 mm x 280 mm
Wymiary zbiornika PRO3200P (wys. x średnica).....	345 mm x 235 mm
Pojemność zbiornika PRO4000W.....	15 litrów
Pojemność zbiornika PRO3200P.....	12 litrów
Temp. pracy.....	od 2°C do 45°C (35°F - 113°F)
Ciśnienie pracy.....	2,8 bar - 6 bar (40,6 psi - 90 psi)
Wydajność*.....	280 l / doba (dotyczy membrany TFC-75)
Przyłącze wodne.....	1/2"

* pojemność nominalna
** wydajność nominalna

Specyfikacja pompy

Przepływ nominalny.....	1,5 l/min
Ciśnienie pracy.....	5,5 bara (+/- 0,5 bara)
Ciśnienie wejściowe.....	2 bary
Natężenie prądu.....	1,2 A
Zasilanie.....	transformator 24 V/DC

Specyfikacja lampy UV

Przepływ nominalny.....	1,9 l/min
Ciśnienie pracy.....	2 - 5,3 bar
Natężenie prądu.....	0,02A
Zasilanie.....	transformator 230V/ AC 50Hz
Moc żarówki.....	4W

UWAGA! Do prawidłowego działania systemu niezbędne jest zainstalowanie ogranicznika ciśnienia. W przypadku systemu RX oraz RP, jest to model PLV-0104-80 (5,3 bar - 80 psi - brak w zestawie). Urządzenia zabezpieczają systemy przed skokami ciśnienia oraz przed wysokim ciśnieniem w instalacji. Brak zamontowanego regulatora ciśnienia spowoduje utratę gwarancji na elementy pracujące pod ciśnieniem.

3.1. Wymiary systemów - systemy bez pompy

RX45243112 (RX44111XXX) RX45135112 (RX-4-001-043)	RX55135112 (RX-5-001-044)	RX55243516 (RX54111XXX) RX52135316NN (RX-RO5-NN) RX52135415 (RX-RO5-AQM75) RX55145516 (RX-5-001-021)	RX65253516 (RX541141XX) RX-RO6-NN (RX62135316NN) RX-RO6-AQM75 (RX62135415) RX-6-001-022 (RX65155516) RX-6-001-023 (RX65145516)	RX75253516 (RX541141XX) RX75155516 (RX-7-001-024) RX75145516 (RX-7-001-025)
--	---------------------------	---	--	---

Wymiary (wys. x szer. x dł.)

400 x 140 x 340 (mm)	450 x 140 x 340 (mm)	400 x 140 x 390 (mm)	400 x 140 x 450 (mm)	400 x 140 x 450 (mm)
----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------

3.2. Wymiary systemów - systemy z pompą

RP55145616 (RP-5-001-001)	RP52135715 (RP-5-001-006)	RP65253616 (RP942141XX) RP65155616 (RP-6-001-002) RP65145616 (RP-6-001-003)	RP62145715GA (RP-6-001-005) RP62135715 (RP-6-001-007) RP62135715HF (RP-6-001-008) RP62135715UV (RP-6-001-010)	RP72135715 (RP-7-001-009)
---------------------------	---------------------------	---	--	---------------------------

Wymiary (wys. x szer. x dł.)

400 x 140 x 340 (mm)	465 x 230 x 340 (mm)	450 x 140 x 390 (mm)	470 x 230 x 340 (mm)	500 x 230 x 340 (mm)
----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------

4. Parametry, które musi spełniać woda doprowadzana do systemów RO (Reverse Osmosis)*

Odczyn wody.....2 pH - 11 pH
Maks. twardość ogólna.....400 ppm³ (mg / l)
Maks. zasadowość.....8 mval/l
Zawartość żelaza i manganu.....Fe 0.2 ppm³ (mg / l), Mn 0,05 ppm (mg/l)
Maks. index SDISDI 5
Maks. zasolenie wody TDS².....2000 ppm³ (mg / l)

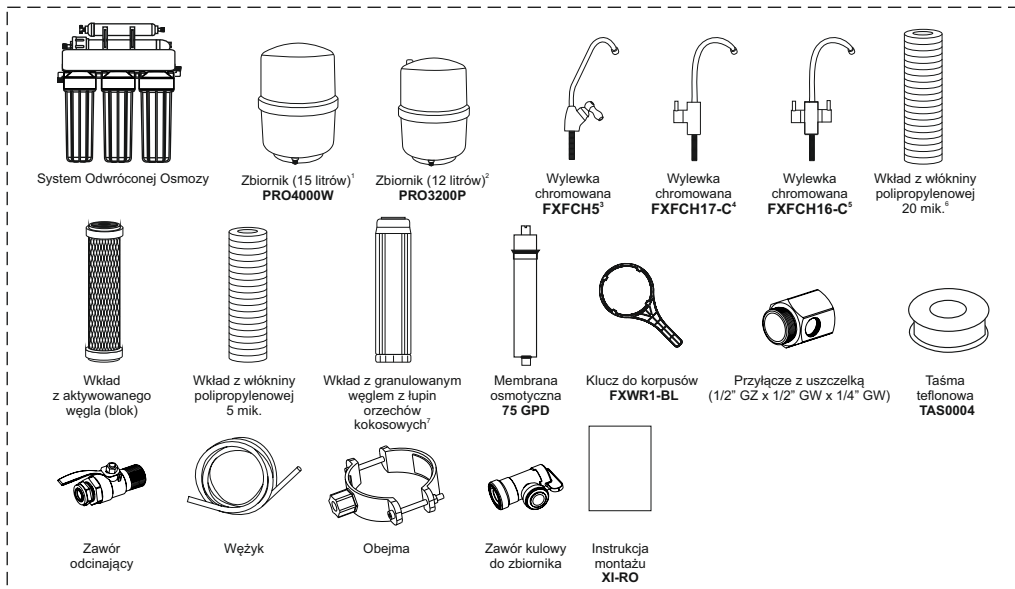
¹ SDI - (Sald Density Index) współczynnik mający decydujący wpływ przy projektowaniu systemu odwróconej osmozy. Wyraża on zdolność wody do zanieczyszczania membran. Jego wartość powinna być < 5.

² TDS - (Total Dissolved Solids) stopień zasolenia wody.

³ ppm - jedna część na milion.

* dystrybutor nie ponosi odpowiedzialności za szkody wynikające z użytkowania systemu przy parametrach wody zasilającej niespełniających powyższych wymogów.

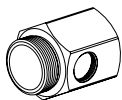
5. Zawartość opakowania



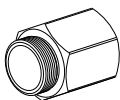
* pojemność nominalna

¹ RX45243112, RX55243516, RX65253516, RX75253516, RP65253616,
RX45135112, RX55135112, RX52135316NN, RX52135415, RX55145516, RX62135316NN, RX62135415, RX65155516, RX65145516, RX75155516, RX75145516, RP55145616, RP52135715, RP65155616,
RP65145616, RP62145715GA, RP62135715HF, RP62135715UV, RP72135715
² RX45135112, RX55135112, RX52135316NN, RX52135415, RX62135316NN, RX62135415, RP52135715, RP62135715, RP62135715HF, RP62135715UV, RP72135715
³ RX45243112, RX55243516, RX55145516, RX65145516, RX75145516, RP55145616, RP65145616, RP62145715GA
⁴ RX65253616, RX75253516, RP65253616, RX65155516, RX75155516, RP65155616,
⁵ RX55243516, RX65253516, RX75253516, RP65253616, RX52135316NN, RX62135316NN, RX62135415, RX55145516, RX65145516, RP55145616, RP52135715, RP65155616, RP62145715GA, RP62135715HF, RP62135715UV, RP72135715

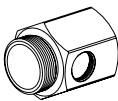
5.1. Dodatkowe akcesoria (elementy dokupywane osobno)



Chromowane przyłącze
z uszczelką
FT07
(3/4" GZ x 3/4" GW x 1/4" GW)



Chromowane przyłącze
z uszczelką
FT02
(3/4" GZ x 3/4" GW)



Chromowane przyłącze
z uszczelką
FT03
(3/4" GZ x 3/4" GW x 1/4" GW)



Regulator ciśnienia
PLV-0104-80

6. Przykładowe substancje, jakie usuwają systemy RO marki Aquafilter

Nazwa substancji	Usuwana ilość przez RO w %	Przykładowe źródła zanieczyszczenia wody pitnej
Aluminium	98	Niewłaściwe uzdatnianie wody w procesie łączenia się związków przy użyciu związków aluminium
Arsen	96	Zanieczyszczenia przemysłowe, proces spalania węgla
Azbest	98	Rury cementowo-azbestowe
Bar	96	Zanieczyszczenia przemysłowe
Benzen	99	Ścieki z przemysłu chemicznego, farmaceutycznego i koksowniczego
Bor	70	Środki dezynfekcyjne, odkażające
Kadm	98	Galwanizernie, zakłady chemiczne
Chlor	96	Stosowany do dezynfekcji wody
Chloroform	95	Ścieki przemysłu chemicznego
Miedź	99	Rury miedziane
Cyjanki	95	Ścieki przemysłowe
Ołów	98	Rury ołowiane, ścieki przemysłowe
Rtęć	98	Przemysł chemiczny, elektrotechniczny, spalanie węgla i olejów pędnych
Nikiel	99	Ścieki przemysłowe, galwanizernie
Azot	96	Nawozy azotowe, ścieki komunalne
Fluor	99	Produkcja nawozów fosforowych
Srebro	97	Ścieki przemysłowe

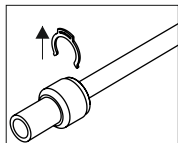
7. Sposób podłączania wężyków do szybkozłączy typu JG (John Guest) i QC (Quick connector)

Odlączenie wężyka:

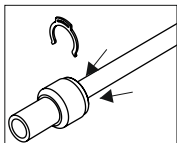
- 1) Zdjąć klips zabezpieczający z szybkozłączki (jeżeli występuje) (rys. 1).
- 2) Docisnąć symetrycznie kołnierz szybkozłączki (rys. 2).
- 3) Wyciągnąć wężyk (rys. 3).

Podłączenie wężyka:

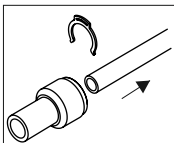
- 1) Wepchnąć wężyk w szybkozłączkę (prawidłowo zamontowany wężyk zagłębia się na 1,5 cm w szybkozłączce) (rys. 4).
- 2) Założyć klips zabezpieczający (jeżeli występuje) (rys. 5).



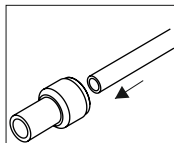
Rys. 1



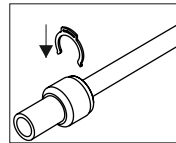
Rys. 2



Rys. 3



Rys. 4



Rys. 5

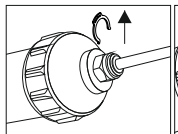
7.1. Sposób wymontowywania i instalowania złączki we wkładzie (nowy wkład z wkręcanym kolankiem)

Wymontowanie złączki z wkładu:

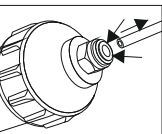
- 1) Zdjąć klips zabezpieczający z szybkozłączki (Rys. 1).
- 2) Docisnąć symetrycznie kołnierz szybkozłączki i wyciągnąć wężyk (Rys. 2).
- 3) Wykręcić złączki proste ze starego wkładu (na wejściu i wyjściu wody). (Rys. 3).
- 4) Zdjąć z gwintu złączki starą taśmę teflonową (Rys. 4).
- 5) Na gwint złączki nawinąć kilkanaście warstw taśmy teflonowej. Taśmę należy nawijać w kierunku odwrotnym do kierunku wkręcania złączki (Rys. 5).

Zamontowanie złączki we wkładzie:

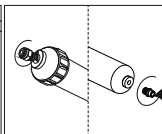
- 1) Wkręcić kolanko do nowego wkładu. Uwaga podczas wkręcania kolanka, nie cofać kolanka. Cofnięcie wkręcanego elementu może doprowadzić do rozszczelnienia połączenia oraz wycieku wody (Rys. 6).



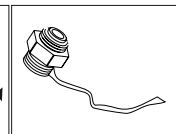
Rys. 1



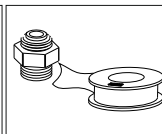
Rys. 2



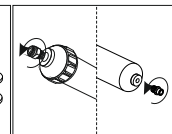
Rys. 3



Rys. 4

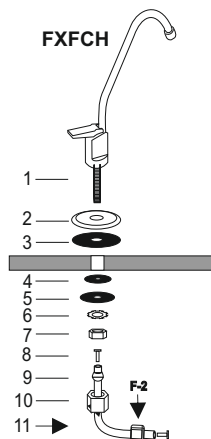


Rys. 5



Rys. 6

8. Instalacja wylewki FXFCH5, FXFCH17-C

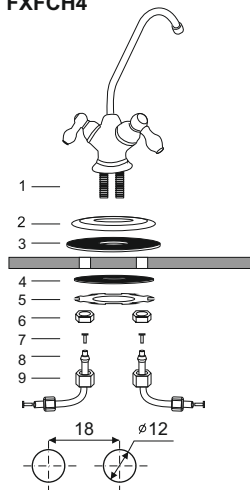


- 1) Wywiercić otwór o średnicy 12 mm w blacie zlewozmywaka (w przypadku zlewów emaliowanych, producent zaleca wiercenie otworów w konstrukcji podtrzymującej zlewozmywak) lub w blacie kuchennym
- 2) Na gwintowany króciec wylewki nałożyć metalową podkładkę 2, a następnie gumową uszczelkę 3.
- 3) Umocować wylewkę w wywierconym wcześniej otworze
- 4) Od spodniej strony blatu nałożyć na króciec podkładki 4, 5 (wykonane z gumy), 6 (wykonane z metalu) i dokręcić nakrętką 7.
- 5) Zamontować wężyk doprowadzający wodę i łączący wylewkę z systemem:
 - założyć na wężyk 11 metalową nakrętkę 10 i plastikową obejmę dociskową 9
 - wcisnąć do wewnątrz wężyka wkładkę 8.
 - wsunąć wężyk (do oporu) do wnętrza króćca wylewki i dokręcić go (ręcznie!) nakrętką, którą nałożyliśmy na wężyk wcześniej.

UWAGA: W celu uszczelnienia połączeń gwintowanych należy zawsze w trakcie montażu stosować taśmę teflonową. Nie dotyczy gwintów pod plastikowe nakrętki, oraz nakrętki wylewki

8. Instalacja wylewki FXFCH4, FXFCH16-C

FXFCH4



- 1) Aby zamontować wylewkę (rys.), należy wywiercić w blacie kuchennym lub zlewozmywaku (w przypadku zlewów emaliowanych, producent zaleca wiercenie otworów w konstrukcji podtrzymującej zlewozmywak) dwa otwory o średnicy 12 mm. Rozstaw otworów - 18 mm.
- 2) Na gwintowane króćce wylewki, nałożyć nakładkę (2), a następnie gumową uszczelkę (3).
- 3) Wylewkę zamontować w wywierconych wcześniej otworach.
- 4) Od spodniej strony blatu nałożyć na króćce podkładkę (4,5) i dokręcić nakrętkami (6).
- 5) Do przymocowanej wylewki, należy jeszcze zamontować wężyki, które będą doprowadzały wodę. W tym celu włożyć na wężyki metalowe nakrętki (9) i plastikowe obejmy dociskowe (8) oraz wcisnąć do wewnątrz wężyków wkładki (7).
- 6) Wsunąć wężyki (do oporu) do wnętrza króćców wylewki i dokręcić je (ręcznie!) nakrętkami, nałożonymi wcześniej na wężyki.

UWAGA: W celu uszczelnienia połączeń gwintowanych należy zawsze w trakcie montażu stosować taśmę teflonową. Nie dotyczy gwintów pod plastikowe nakrętki, oraz nakrętki wylewki

9. Wkłady filtrujące

Rodzaj wkładu	Opis	Żywność*	Rozmiar
	FCPS20 Wkład mechaniczny do zimnej wody. Stosowany do filtracji wody pitnej i użytkowej - zatrzymuje piasek, cząstki rdzy, zawiesiny i zanieczyszczenia zawarte w wodzie o wielkości ziaren 20 mikronów i większe. Wkład wykonany z włókny polipropylenowej znakomicie poprawia parametry organoleptyczne wody.	3 - 6 miesięcy	10" x 2 1/2" (25 cm x 6,5 cm)
	FCPS5 Wkład mechaniczny do zimnej wody. Stosowany do filtracji wody pitnej i użytkowej - zatrzymuje piasek, pokłady rdzy, zawiesiny i zanieczyszczenia zawarte w wodzie o wielkości ziaren 5 mikronów i większe. Wkład wykonany z włókny polipropylenowej znakomicie poprawia parametry organoleptyczne wody.	3 - 6 miesięcy	10" x 2 1/2" (25 cm x 6,5 cm)
	FCCBL Wkład uzdatniający. Zawiera spiekany węgiel o wysokich zdolnościach adsorpcyjnych chloru i substancji organicznych zawartych w wodzie. Spiekany węgiel ma dwukrotnie większą powierzchnię czynną oraz wyższą efektywność filtrowania wody w stosunku do tradycyjnych wkładów węglowych.	3 - 6 miesięcy	9 7/8" x 2 1/2" (25 cm x 6,5 cm)
	FCCA Wkład uzdatniający. Zawiera granulowany węgiel o wysokich zdolnościach adsorpcyjnych chloru i substancji organicznych zawartych w wodzie.	3 - 6 miesięcy	9 7/8" x 2 1/2" (25 cm x 6,5 cm)
	AICRO Wkład z węglem z łupin orzecha kokosowego. Poprawia smak i zapach wody.	6 - 12 miesięcy	10" x 2" (25 cm x 5,08 cm)
	AIMRO Wkład mineralizujący. Wzbogaca wodę w pierwiastki niezbędne dla organizmu ludzkiego np: wapń, magnez, sód, potas.	6 - 12 miesięcy	10" x 2" (25 cm x 5,08 cm)
	TLCHF-2T Membrana UF usuwa większość bakterii i wirusów nie mniejszych niż 0.02 mikrona.	6 - 12 miesięcy	10" x 2" (25 cm x 5,08 cm)
	P4-GT_K Żarnik lampy UV, usuwa z wody bakterie szkodliwe dla organizmu. UWAGA!!! Wsterylizowana woda może okazać się ciepła przy poborze pierwszych 0,5 litra wody. Zaleca się nie spożywać pierwszej partii przefiltrowanej wody. Nie patrzeć na promieniowanie UV emitowane przez lampę ponieważ może to spowodować uszkodzenie wzroku.	9000h ok. 12 miesięcy	---
	AIFIR2000 2" wkład jonizujący, reguluje pH organizmu, wpływa na jego oczyszczanie z toksyn, jonizowana woda jest znakomitym detoksykantem.	6 - 12 miesięcy	10,8" x 2" (27,5 cm x 5 cm)
	Membrana osmotyczna usuwa z wody 96% - 99% wszystkich zanieczyszczeń (w tym niektóre bakterie i wirusy).	do 36 miesięcy	11,9" x 1,8" (30 cm x 4,5 cm)

* w zależności od jakości wody oraz stopnia jej zanieczyszczenia.

Przy pierwszym użyciu systemu oraz po każdej wymianie wkładów, należy przeprowadzić proces płukania. Czas płukania nie powinien być krótszy niż 5 minut. Następnie zostawić system na 5-6 godzin w celu aktywacji środowiska filtracyjnego. Po wyżej wymienionych czynnościach można spożywać przefiltrowaną wodę.

UWAGA! Wkłady nie podlegają reklamacji w momencie:

- Zdjęcia folii zabezpieczającej,
- Użycia wkładów.

Płukanie systemu

UWAGA! Przed pierwszym użyciem a także po każdej wymianie wkładów filtracyjnych lub membrany, należy przeprowadzić proces płukania systemu.

Odczekać 60 minut aż zbiornik napelni się wodą, następnie otworzyć zawór wylewki i wylać całą wodę ze zbiornika.

UWAGA! Nie należy spożywać tej partii wody.

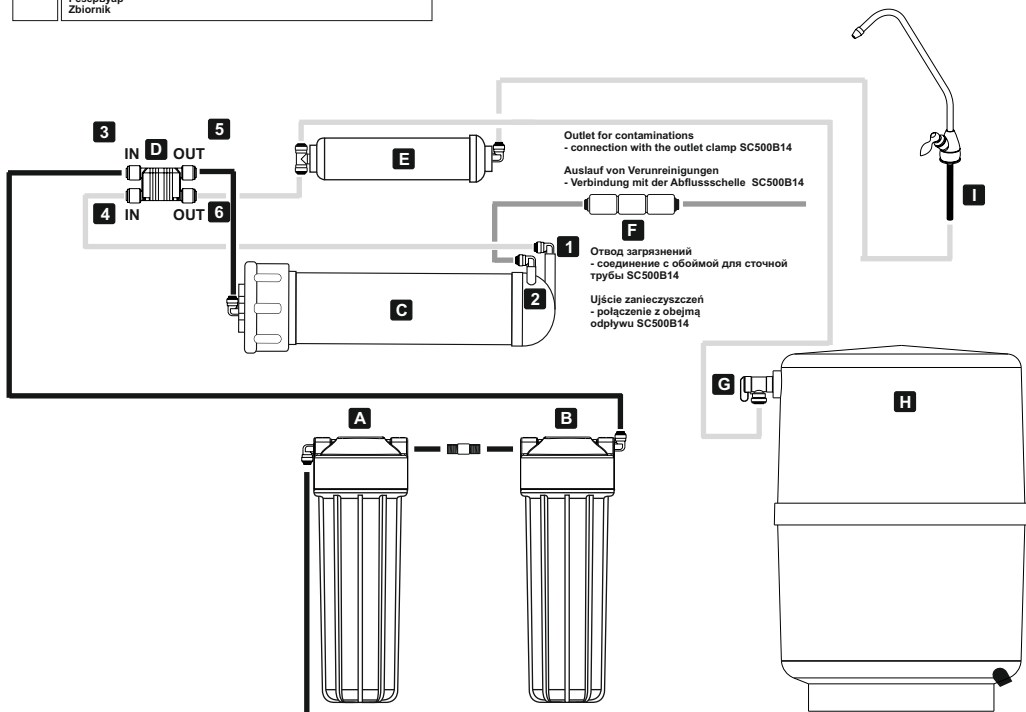
Po procesie płukania pozostawić system na 5 - 6 godzin w celu aktywacji środowiska filtrującego, następnie ponownie spuścić wodę ze zbiornika.

UWAGA! Nie należy spożywać tej partii wody.

Po wykonaniu wszystkich czynności można spożywać przefiltrowaną wodę.

10. System flow diagram for RX45135112
Durchflussdiagramm in Systemen RX45135112
Схема протекания в системах RX45135112
Schemat przepływu w systemach RX45135112

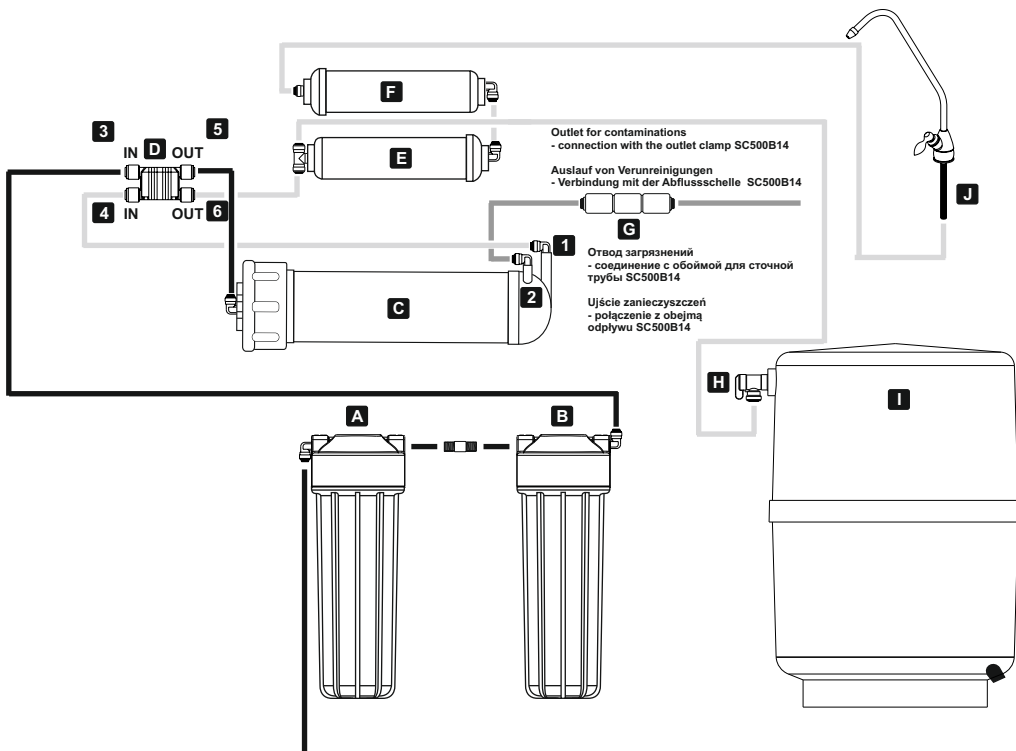
A	Water supply to the first housing Wasserauflauf auf das erste Gehäuse Вход воды на первый корпус Wejście wody na pierwszy корпус	I	Faucet Auslauf Краник Wylewka
B	Water supply to the second housing Wasserauflauf auf das zweite Gehäuse Вход воды на второй корпус Wejście wody na drugi корпус	1	Clean water outlet Reinwasserauslauf Выход чистой воды Ujście wody czystej
C	Housing with the RO membrane Gehäuse mit der osmotischen Membrane Vierwegventil Корпус с мембраной обратного осмоса Korpus z membraną osmotyczną	2	Pollutants outlet Auslauf von Verunreinigungen Выход загрязнений Ujście zanieczyszczeń
D	Four-way valve Vierlaufventil Четырёхходовой клапан Zawór czterodrożny	3	Water supply to the four-way valve from the elbow connector "OUT" in the third housing Auslauf von Wasser auf das Vierwegventil aus dem Krümmer "OUT" des dritten Gehäuses Вход воды на четырёхходовой кран из колена "OUT" третьего корпуса Wejście wody na zawór czterodrożny z kolanka "OUT" trzeciego korpusu
E	In-line cartridge with activated carbon Lineare Patrone mit Aktivkohle Картридж проточного типа с активированным углем Wkład liniowy z węglem aktywowanym	4	Clean water supply to the four-way valve through the membrane Auslauf von reinem Wasser auf das Vierwegventil nach der Membrane Вход чистой воды на четырёхходовой кран, после мембраны Wejście czystej wody na zawór czterodrożny po membranie
F	Flow restrictor Durchflussbegrenzer Ограничитель потока Organicznik przepływu	5	Water outlet from the valve to the membrane Auslauf von Wasser auf die Membrane Выход воды из крана на мембрану Wylście wody z zaworu na membranę
G	Tank valve Ventil des Behälters Клапан резервуара Zawór zbiornika	6	Clean water outlet from the valve to the in-line cartridge with activated carbon Auslauf von reinem Wasser aus dem Ventil auf die lineare Patrone mit Aktivkohle mineralisierende Patrone Выход чистой воды из крана на Картридж проточного типа с активированным углем Wejście czystej wody z zaworu na wkład liniowy z węglem aktywowanym
H	Tank Behälter Резервуар Zbiornik		



Water supply to the filter from the FT06 or FT07, FT03 connection (option)
Wassereinlauf auf den Filter aus dem Anschluss FT06 oder FT07, FT03 (optional)
Вход воды на фильтр из присоединения FT06 или FT07, FT03 (вариант)
Wejście wody na filtr z przyłącza FT06 lub FT07, FT03 (opcja)

10.1. System flow diagram RX55135112
Durchflussdiagramm in Systemen RX55135112
Схема потока воды в системе RX55135112
Schemat przepływu w systemach RX55135112

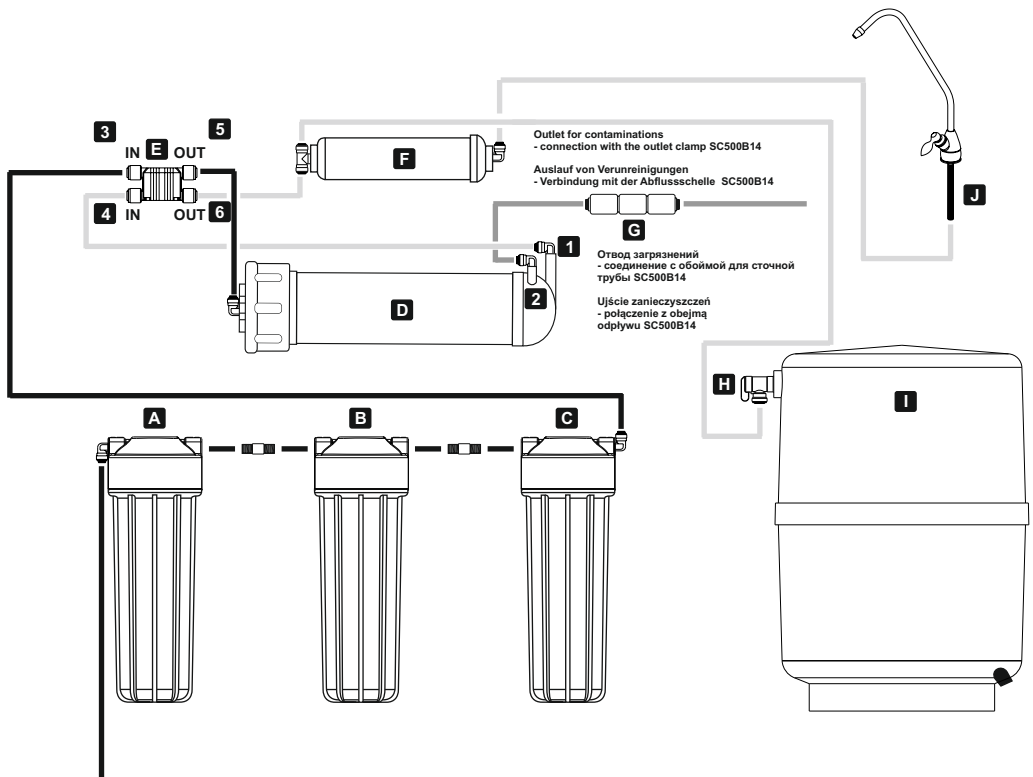
A	Water supply to the first housing Wasserauflauf auf das erste Gehäuse Вход воды на первый корпус Wejście wody na pierwszy корпус	I	Tank Behälter Резервуар Zbiornik
B	Water supply to the second housing Wasserauflauf auf das zweite Gehäuse Вход воды на второй корпус Wejście wody na drugi корпус	J	Faucet Auslauf Краник Wylewka
C	Housing with the RO membrane Gehäuse mit der osmotischen Membrane Vierwegventil Корпус с мембраной обратного осмоса Korpus z membraną osmotyczną	1	Clean water outlet Reinwasserauslauf Выход чистой воды Ujście wody czystej
D	Four-way valve Vierlaufventil Четырёхходовой клапан Zawór czterodrożny	2	Pollutants outlet Auslauf von Verunreinigungen Выход загрязнений Ujście zanieczyszczeń
E	In-line cartridge with activated carbon Lineare Patrone mit Aktivkohle Картридж проточного типа с активированным углем Wkład liniowy z węglem aktywowanym	3	Water supply to the four-way valve from the elbow connector "OUT" in the third housing Auslauf von Wasser auf das Vierwegventil aus dem Krümmer "OUT" des dritten Gehäuses Вход воды на четырёхходовой кран из колена "OUT" третьего корпуса Wejście wody na zawór czterodrożny z kolanka "OUT" trzeciego korpusu
F	Mineralizing cartridge Kartridge mineralisierender Mineralisierungspatrone Wkład mineralizujący	4	Clean water supply to the four-way valve through the membrane Auslauf von reinem Wasser auf das Vierwegventil nach der Membrane Вход чистой воды на четырёхходовой кран, после мембраны Wejście czystej wody na zawór czterodrożny po membranie
G	Flow restrictor Durchflussbegrenzer Ограничитель потока Ogranicznik przepływu	5	Water outlet from the valve to the membrane Auslauf von Wasser auf die Membrane Выход воды из крана на мембрану Wyjście wody z zaworu na membranę
H	Tank valve Ventil des Behälters Клапан резервуара Zawór zbiornika	6	Clean water outlet from the valve to the in-line cartridge with activated carbon Auslauf von reinem Wasser aus dem Ventil auf die lineare Patrone mit Aktivkohle mineralisierende Patrone Выход чистой воды из клапана на Картридж проточного типа с активированным углем Wyjście czystej wody z zaworu na wkład liniowy z węglem aktywowanym



Water supply to the filter from the FT06 or FT07, FT03 connection (option)
Wassereinflauf auf den Filter aus dem Anschluss FT06 oder FT07, FT03 (optional)
Вход воды на фильтр из присоединения FT06 или FT07, FT03 (вариант)
Wejście wody na filtr z przyłącza FT06 lub FT07, FT03 (opcja)

10.2. System flow diagram RX55243516, RX52135316NN, RX52135415, RX55145516
 Схема потока воды в системе RX55243516, RX52135316NN, RX52135415, RX55145516
 Schemat przepływu w systemach RX55243516, RX52135316NN, RX52135415, RX55145516

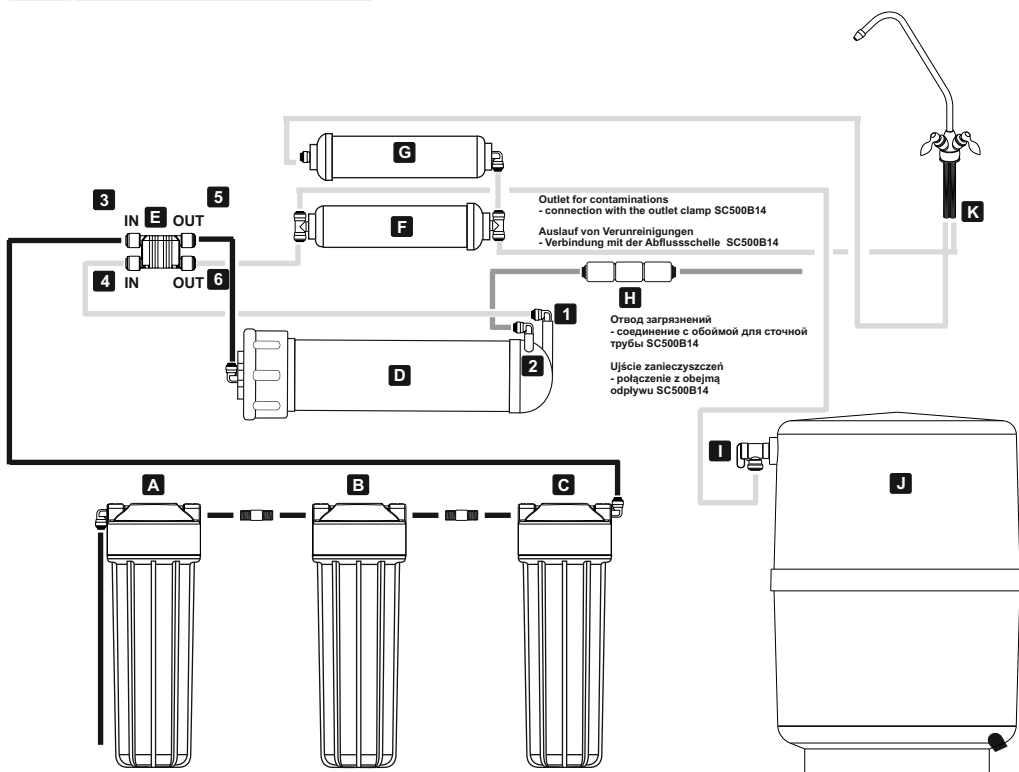
A	Water supply to the first housing Wasserauflauf auf das ersten Gehäuse Вход воды на первый корпус Wejście wody na pierwszy корпус	I	Tank Behälter Резервуар Zbiornik
B	Water supply to the second housing Wasserauflauf auf das zweite Gehäuse Вход воды на второй корпус Wejście wody na drugi корпус	J	Faucet Auslauf Краник Wylewka
C	Water supply to the third housing Wasserauflauf auf das dritte Gehäuse Вход воды на третий корпус Wejście wody na trzeci корпус	1	Clean water outlet Reinwasserauslauf Выход чистой воды Ujście wody czystej
D	Housing with the RO membrane Gehäuse mit der osmotischen Membrane Vierwegventil Корпус с мембраной обратного осмоса Korpus z membraną osmotyczną	2	Pollutants outlet Auslauf von Verunreinigungen Выход загрязнений Ujście zanieczyszczeń
E	Four-way valve Vierlaufventil Четырехходовой клапан Zawór czterodrożny	3	Water supply to the four-way valve from the elbow connector "OUT" in the third housing Auslauf von Wasser auf das Vierwegventil aus dem Krümmer "OUT" des dritten Gehäuses Вход воды на четырехходовой кран из колена "OUT" третьего корпуса Wejście wody na zawór czterodrożny z kolana "OUT" trzeciego korpusu
F	In-line cartridge with activated carbon Lineare Patrone mit Aktivkohle Карtridge проточного типа с активированным углем Wkład liniowy z węglem aktywowanym	4	Clean water supply to the four-way valve through the membrane Auslauf von reinem Wasser auf das Vierwegventil nach der Membrane Вход чистой воды на четырехходовой кран, после мембраны Wejście czystej wody na zawór czterodrożny po membranie
G	Flow restrictor Durchflussbegrenzer Ограничитель потока Ogranicznik przepływu	5	Water outlet from the valve to the membrane Auslauf von Wasser auf die Membrane Выход воды из крана на мембрану Wyjście wody z zaworu na membranę
H	Tank valve Ventil des Behälters Клапан резервуара Zawór zbiornika	6	Clean water outlet from the valve to the in-line cartridge with activated carbon Auslauf von reinem Wasser aus dem Ventil auf die lineare Patrone mit Aktivkohle mineralisierende Patrone Выход чистой воды из крана на Карtridge проточного типа с активированным углем Wyjście czystej wody z zaworu na wkład liniowy z węglem aktywowanym



Water supply to the filter from the FT06 or FT07, FT03 connection (option)
 Wassereinflauf auf den Filter aus dem Anschluss FT06 oder FT07, FT03 (optional)
 Вход воды на фильтр из присоединения FT06 или FT07, FT03 (вариант)
 Wejście wody na filtr z przyłącza FT06 lub FT07, FT03 (opcja)

10.3. System flow diagram RX65253516, RX65155516
Durchflussdiagramm in Systemen RX65253516, RX65155516
Схема потока воды в системе RX65253516, RX65155516
Schemat przepływu w systemie RX65253516, RX65155516

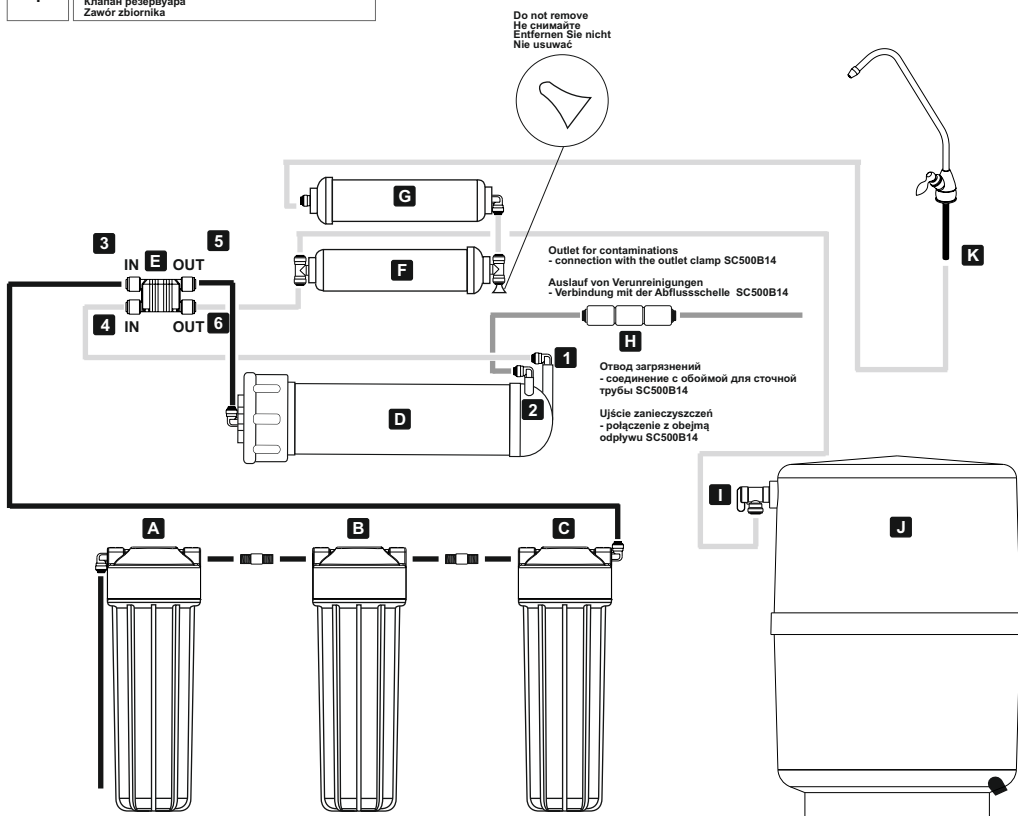
A	Water supply to the first housing Wasseraufauf auf das ersten Gehäuse Вход воды на первый корпус Wejście wody na pierwszy корпус	J	Tank Behälter Резервуар Zbiornik
B	Water supply to the second housing Wasseraufauf auf das zweite Gehäuse Вход воды на второй корпус Wejście wody na drugi корпус	K	Faucet Auslauf Краник Wylewka
C	Water supply to the third housing Wasseraufauf auf das dritte Gehäuse Вход воды на третий корпус Wejście wody na trzeci корпус	1	Clean water outlet Reinwasserauslauf Выход чистой воды Ujście wody czystej
D	Housing with the RO membrane Gehäuse mit der osmotischen Membrane Vierwegventil Корпус с мембраной обратного осмоса Корпус z membraną osmotyczną	2	Pollutants outlet Auslauf von Verunreinigungen Выход загрязнений Ujście zanieczyszczeń
E	Four-way valve Vierlaufventil Четырехходовой клапан Zawór czterodrożny	3	Water supply to the four-way valve from the elbow connector "OUT" in the third housing Auslauf von Wasser auf das Vierwegventil aus dem Krümmer "OUT" des dritten Gehäuses Вход воды на четырехходовой кран из колена "OUT" третьего корпуса Wejście wody na zawór czterodrożny z kolanka "OUT" trzeciego korpusu
F	In-line cartridge with activated carbon Lineare Patrone mit Aktivkohle Картридж проточного типа с активированным углем Wkład liniowy z węglem aktywowanym	4	Clean water supply to the four-way valve through the membrane Auslauf von reinem Wasser auf das Vierwegventil nach der Membrane Вход чистой воды на четырехходовой кран, после мембраны Wejście czystej wody na zawór czterodrożny po membranie
G	Mineralizing cartridge Картридж минерализующий Mineralisierungspatrone Wkład mineralizujący	5	Water outlet from the valve to the membrane Auslauf von Wasser auf die Membrane Выход воды из крана на мембрану Wyjście wody z zaworu na membranę
H	Flow restrictor Durchflussbegrenzer Ограничитель потока Ogranicznik przepływu	6	Clean water outlet from the valve to the in-line cartridge with activated carbon Auslauf von reinem Wasser aus dem Ventil auf die lineare Patrone mit Aktivkohle mineralisierende Patrone Выход чистой воды из крана на Картридж проточного типа с активированным углем Wyjście czystej wody z zaworu na wkład liniowy z węglem aktywowanym
I	Tank valve Ventil des Behälters Клапан резервуара Zawór zbiornika		



Water supply to the filter from the FT06 or FT07, FT03 connection (option)
Wassereinflauf auf den Filter aus dem Anschluss FT06 oder FT07, FT03 (optional)
Вход воды на фильтр из присоединения FT06 или FT07, FT03 (вариант)
Wejście wody na filtr z przyłącza FT06 lub FT07, FT03 (opcja)

10.4. System flow diagram RX62135316NN, RX62135415, RX65145516
 Durchflussdiagramm in Systemen RX62135316NN, RX62135415, RX65145516
 Схема потока воды в системе RX62135316NN, RX62135415, RX65145516
 Schemat przepływu w systemie RX62135316NN, RX62135415, RX65145516

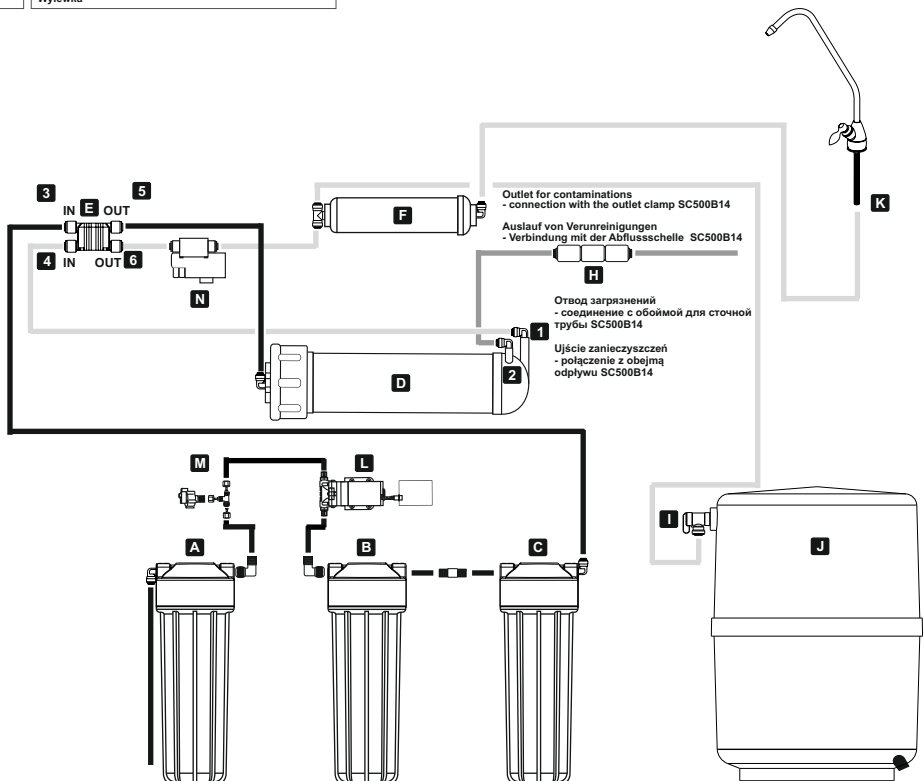
A	Water supply to the first housing Wasserauflauf auf das ersten Gehäuse Вход воды на первый корпус Wejście wody na pierwszy корпус	J	Tank Behälter Резервуар Zbiornik
B	Water supply to the second housing Wasserauflauf auf das zweite Gehäuse Вход воды на второй корпус Wejście wody na drugi корпус	K	Faucet Auslauf Краник Wylewka
C	Water supply to the third housing Wasserauflauf auf das dritte Gehäuse Вход воды на третий корпус Wejście wody na trzeci корпус	1	Clean water outlet Reinwasserauslauf Выход чистой воды Ujście wody czystej
D	Housing with the RO membrane Gehäuse mit der osmotischen Membrane Vierwegventil Корпус с мембраной обратного осмоса Korpus z membraną osmotyczną	2	Pollutants outlet Auslauf von Verunreinigungen Выход загрязнений Ujście zanieczyszczeń
E	Four-way valve Vierlaufventil Четырехходовой клапан Zawór czterodrożny	3	Water supply to the four-way valve from the elbow connector "OUT" in the third housing Auslauf von Wasser auf das Vierwegventil aus dem Krümmer "OUT" des dritten Gehäuses Вход воды на четырехходовой кран из колена "OUT" третьего корпуса Wejście wody na zawór czterodrożny z kolanka "OUT" trzeciego korpusu
F	In-line cartridge with activated carbon Lineare Patrone mit Aktivkohle Картридж проточного типа с активированным углем Wkład liniowy z węglem aktywowanym	4	Clean water supply to the four-way valve through the membrane Auslauf von reinem Wasser auf das Vierwegventil nach der Membrane Вход чистой воды на четырехходовой кран после мембраны Wejście czystej wody na zawór czterodrożny po membranie
G	Mineralizing cartridge Kartridge mineralisierender Mineralisierungspatrone Wkład mineralizujący	5	Water outlet from the valve to the membrane Auslauf von Wasser auf die Membrane Выход воды из крана на мембрану Wejście wody z zaworu na membranę
H	Flow restrictor Durchflussbegrenzer Ограничитель потока Organicznik przepływu	6	Clean water outlet from the valve to the in-line cartridge with activated carbon Auslauf von reinem Wasser aus dem Ventil auf die lineare Patrone mit Aktivkohle mineralisierende Patrone Выход чистой воды из крана на Картридж проточного типа с активированным углем Wejście czystej wody z zaworu na wkład liniowy z węglem aktywowanym
I	Tank valve Ventil des Behälters Клапан резервуара Zawór zbiornika		



Water supply to the filter from the FT06 or FT07, FT03 connection (option)
 Wassereinlauf auf den Filter aus dem Anschluss FT06 oder FT07, FT03 (optional)
 Вход воды на фильтр из присоединения FT06 или FT07, FT03 (вариант)
 Wejście wody na filtr z przyłącza FT06 lub FT07, FT03 (opcja)

10.5. System flow diagram for RP55145616
Durchflussdiagramm in Systemen RP55145616
Схема потока воды в системе RP55145616
Schemat przepływu w systemie RP55145616

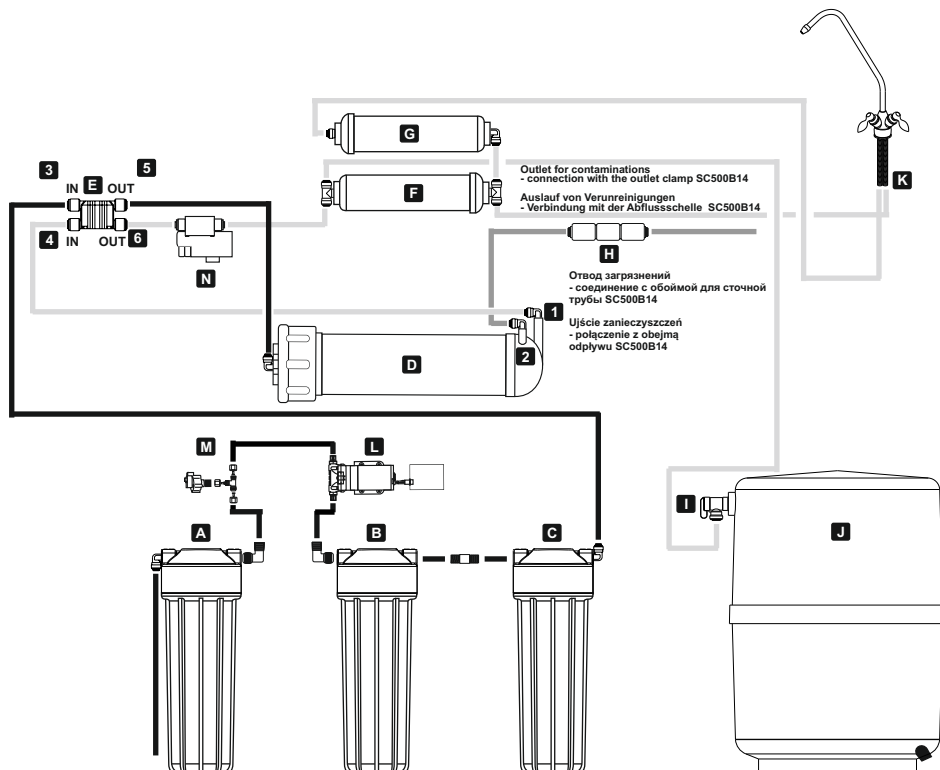
A	Water supply to the first housing Wasserauflauf auf das erste Gehäuse Вход воды на первый корпус Wejście wody na pierwszy корпус	L	Pump Pumpe Насос Pompa
B	Water supply to the second housing Wasserauflauf auf das zweite Gehäuse Вход воды на второй корпус Wejście wody na drugi корпус	M	Low pressure valve Niederdruckventil Датчик низкого давления Zawór niskiego ciśnienia
C	Water supply to the third housing Wasserauflauf auf das dritte Gehäuse Вход воды на третий корпус Wejście wody na trzeci корпус	N	High pressure valve Hochdruckventil Датчик высокого давления Zawór wysokiego ciśnienia
D	Housing with the RO membrane Gehäuse mit der osmotischen Membrane Vierwegventil Корпус с мембраной обратного осмоса Korpus z membraną osmotyczną	1	Clean water outlet Reinwasserauslauf Выход чистой воды Ujście wody czystej
E	Four-way valve Verlärventil Четырехходовой клапан Zawór czterodrożny	2	Pollutants outlet Auslauf von Verunreinigungen Выход загрязнений Ujście zanieczyszczeń
F	In-line cartridge with activated carbon Lineare Patrone mit Aktivkohle Картридж проточного типа с активированным углем Wkład liniowy z węglem aktywowanym	3	Water supply to the four-way valve from the elbow connector "OUT" in the third housing Auslauf von Wasser auf das Vierwegventil aus dem Krümmer "OUT" des dritten Gehäuses Вход воды на четырехходовой кран из колена "OUT" третьего корпуса Wejście wody na zawór czterodrożny z kolanka "OUT" trzeciego korpusu
H	Flow restrictor Durchflussbegrenzer Ограничитель потока Organicznik przepływu	4	Clean water supply to the four-way valve through the membrane Auslauf von reinem Wasser auf das Vierwegventil nach der Membrane Выход чистой воды на четырехходовой кран, после мембраны Wejście czystej wody na zawór czterodrożny po membranie
I	Tank valve Ventil des Behälters Клапан резервуара Zawór zbiornika	5	Water outlet from the valve to the membrane Auslauf von Wasser auf die Membrane Выход воды из крана на мембрану Wyjście wody z zaworu na membranę
J	Tank Behälter Резервуар Zbiornik	6	Clean water outlet from the valve to the in-line cartridge with activated carbon Auslauf von reinem Wasser aus dem Ventil auf die lineare Patrone mit Aktivkohle mineralisierende Patrone Выход чистой воды из крана на Картридж проточного типа с активированным углем Wyjście czystej wody z zaworu na wkład liniowy z węglem aktywowanym
K	Faucet Auslauf Краник Wylewka		



Water supply to the filter from the FT06 or FT07, FT03 connection (option)
Wassereinflauf auf den Filter aus dem Anschluss FT06 oder FT07, FT03 (optional)
Вход воды на фильтр из присоединения FT06 или FT07, FT03 (вариант)
Wejście wody na filtr z przyłącza FT06 lub FT07, FT03 (opcja)

10.6. System flow diagram RP65253616, RP65155616
Durchflussdiagramm in Systemen RP65253616, RP65155616
Схема потока воды в системе RP65253616, RP65155616
Schemat przepływu w systemie RP65253616, RP65155616

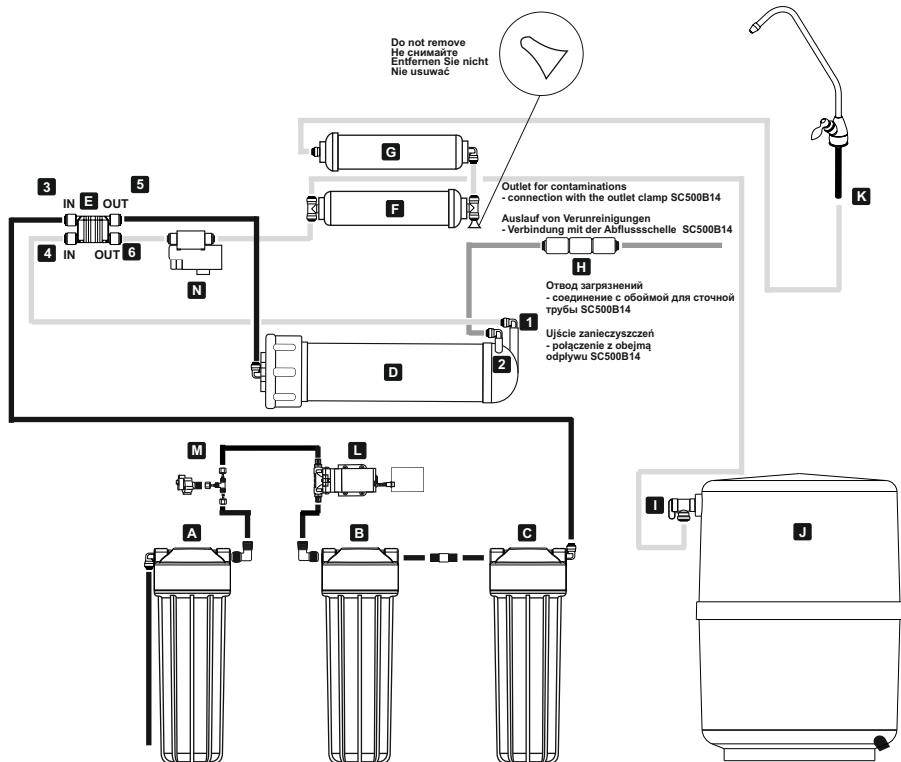
A	Water supply to the first housing Wasserauflauf auf das erste Gehäuse Вход воды на первый корпус Wejście wody na pierwszy корпус	K	Faucet Auslauf Краник Wylewka
B	Water supply to the second housing Wasserauflauf auf das zweite Gehäuse Вход воды на второй корпус Wejście wody na drugi корпус	L	Pump Pumpe Насос Pompa
C	Water supply to the third housing Wasserauflauf auf das dritte Gehäuse Вход воды на третий корпус Wejście wody na trzeci корпус	M	Low pressure valve Niederdruckventil Датчик низкого давления Zawór niskiego ciśnienia
D	Housing with the RO membrane Gehäuse mit der osmotischen Membrane Vierwegventil Корпус с мембраной обратного осмоса Корпус z membraną osmotyczną	N	High pressure valve Hochdruckventil Датчик высокого давления Zawór wysokiego ciśnienia
E	Four-way valve Vierlaufventil Четырехходовой клапан Zawór czterodrożny	1	Clean water outlet Reinwasserauslauf Выход чистой воды Ujście wody czystej
F	In-line cartridge with activated carbon Lineare Patrone mit Aktivkohle Картридж проточного типа с активированным углем Wkład liniowy z węglem aktywowanym	2	Pollutants outlet Auslauf von Verunreinigungen Выход загрязнений Ujście zanieczyszczeń
G	Mineralizing cartridge Kartridge mineralisierendes Mineralisierungspatrone Wkład mineralizujący	3	Water supply to the four-way valve from the elbow connector "OUT" in the third housing Auslauf von Wasser auf das Vierwegventil aus dem Krümmer "OUT" des dritten Gehäuses Вход воды на четырехходовой кран из колена "OUT" третьего корпуса Wejście wody na zawór czterodrożny z kolana "OUT" trzeciego korpusu
H	Flow restrictor Durchflussbegrenzer Ограничитель потока Ogranicznik przepływu	4	Clean water supply to the four-way valve through the membrane Auslauf von reinem Wasser auf das Vierwegventil nach der Membrane Вход чистой воды на четырехходовой кран, после мембраны Wejście czystej wody na zawór czterodrożny po membranie
I	Tank valve Ventil des Behälters Клапан резервуара Zawór zbiornika	5	Water outlet from the valve to the membrane Auslauf von Wasser auf die Membrane Выход воды из крана на мембрану Ujście wody z zaworu na membranę
J	Tank Behälter Резервуар Zbiornik	6	Clean water outlet from the valve to the in-line cartridge with activated carbon Auslauf von reinem Wasser aus dem Ventil auf die lineare Patrone mit Aktivkohle mineralisierende Patrone Выход чистой воды из крана на Картридж проточного типа с активированным углем Ujście czystej wody z zaworu na wkład liniowy z węglem aktywowanym



Water supply to the filter from the FT06 or FT07, FT03 connection (option)
Wassereinlauf auf den Filter aus dem Anschluss FT06 oder FT07, FT03 (optional)
Вход воды на фильтр из присоединения FT06 или FT07, FT03 (вариант)
Wejście wody na filtr z przyłącza FT06 lub FT07, FT03 (opcja)

10.7. System flow diagram RP65145616 system
Durchflussdiagramm in Systemen RP65145616
Схема потока воды в системе RP65145616
Schemat przepływu w systemie RP65145616

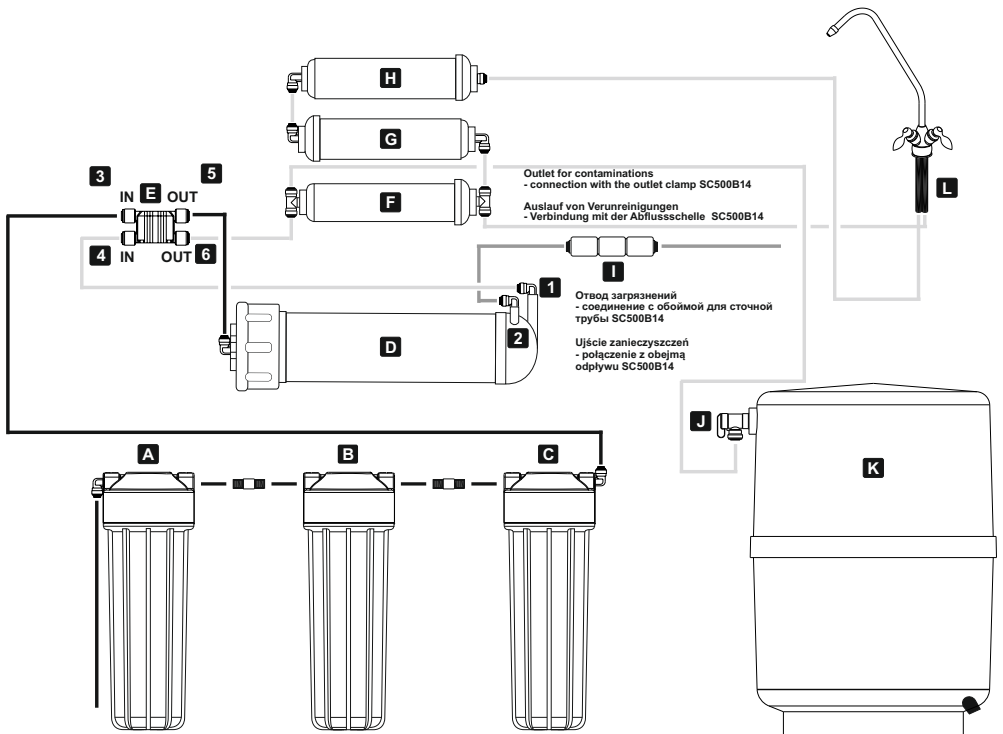
A	Water supply to the first housing Wasserauflauf auf das ersten Gehäuse Вход воды на первый корпус Wejście wody na pierwszy корпус	K	Faucet Auslauf Краник Wylewka
B	Water supply to the second housing Wasserauflauf auf das zweite Gehäuse Вход воды на второй корпус Wejście wody na drugi корпус	L	Pump Pumpe Насос Pompa
C	Water supply to the third housing Wasserauflauf auf das dritte Gehäuse Вход воды на третий корпус Wejście wody na trzeci корпус	M	Low pressure valve Niederdruckventil Датчик низкого давления Zawór niskiego ciśnienia
D	Housing with the RO membrane Gehäuse mit der osmotischen Membrane Vierwegventil Корпус с мембраной обратного осмоса Korpus z membraną osmotyczną	N	High pressure valve Hochdruckventil Датчик высокого давления Zawór wysokiego ciśnienia
E	Four-way valve Vierlaufventil Четырехходовой клапан Zawór czterodrożny	1	Clean water outlet Reinwasserauslauf Выход чистой воды Ujście wody czystej
F	In-line cartridge with activated carbon Lineare Patrone mit Aktivkohle Картридж проточного типа с активированным углем Wkład liniowy z węglem aktywowanym	2	Pollutants outlet Auslauf von Verunreinigungen Выход загрязнений Ujście zanieczyszczeń
G	Mineralizing cartridge Kartridge mineralisierenden Mineralisierungspatrone Wkład mineralizujący	3	Water supply to the four-way valve from the elbow connector "OUT" in the third housing Auslauf von Wasser auf das Vierwegventil aus dem Krümmer "OUT" des dritten Gehäuses Вход воды на четырехходовой кран из колена "OUT" третьего корпуса Wejście wody na zawór czterodrożny z kolanka "OUT" trzeciego Korpusu
H	Flow restrictor Durchflussbegrenzer Ограничитель потока Ogranicznik przepływu	4	Clean water supply to the four-way valve through the membrane Auslauf von reinem Wasser auf das Vierwegventil nach der Membrane Выход чистой воды из четырехходовой кран, после мембраны Wejście czystej wody na zawór czterodrożny po membranie
I	Tank valve Ventil des Behälters Клапан резервуара Zawór zbiornika	5	Water outlet from the valve to the membrane Auslauf von Wasser auf die Membrane Выход воды из крана на мембрану Wyjście wody z zaworu na membranę
J	Tank Behälter Резервуар Zbiornik	6	Clean water outlet from the valve to the in-line cartridge with activated carbon Auslauf von reinem Wasser aus dem Ventil auf die lineare Patrone mit Aktivkohle mineralisierende Patrone Выход чистой воды из крана на Картридж проточного типа с активированным углем Wejście czystej wody z zaworu na wkład liniowy z węglem aktywowanym



Water supply to the filter from the FT06 or FT07, FT03 connection (option)
Wassereinlauf auf den Filter aus dem Anschluss FT06 oder FT07, FT03 (optional)
Вход воды на фильтр из присоединения FT06 или FT07, FT03 (вариант)
Wejście wody na filtr z przyłącza FT06 lub FT07, FT03 (opcja)

10.8. System flow diagram RX75253516, RX75155516
Durchflussdiagramm im Systemen RX75253516, RX75155516
Схема потока воды в системе RX75253516, RX75155516
Schemat przepływu w systemie RX75253516, RX75155516

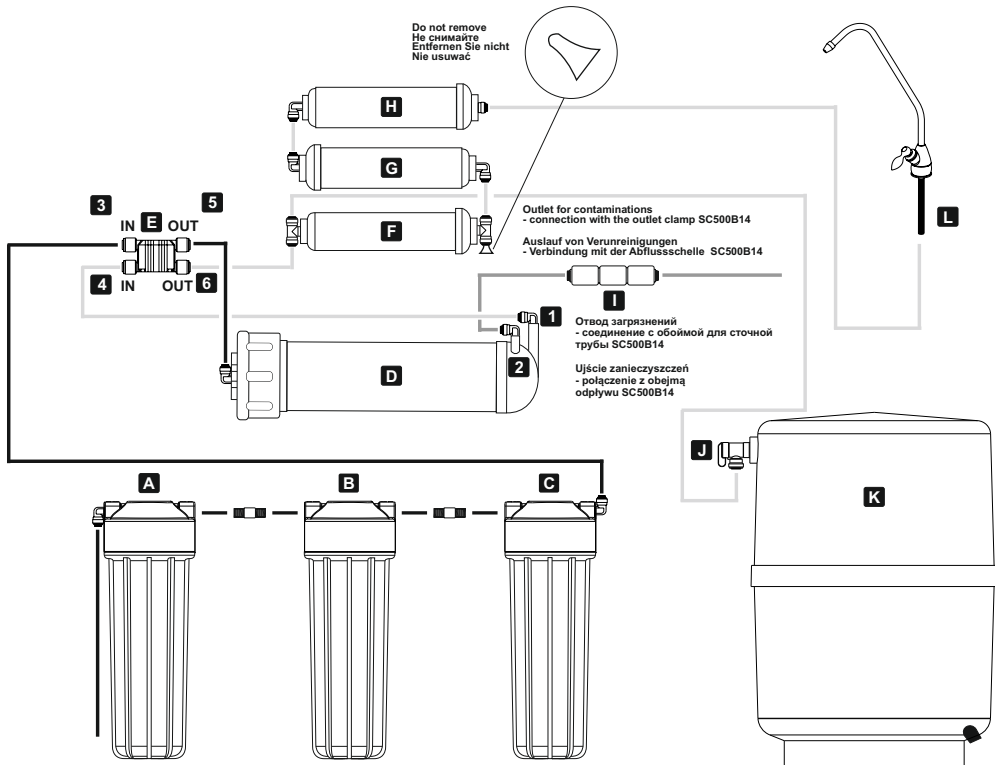
A	Water supply to the first housing Wasserauflauf auf das ersten Gehäuse Вход воды на первый корпус Wejście wody na pierwszy корпус	J	Tank valve Ventil des Behälters Клапан резервуара Zawór zbiornika
B	Water supply to the second housing Wasserauflauf auf das zweite Gehäuse Вход воды на второй корпус Wejście wody na drugi корпус	K	Tank Behälter Резервуар Zbiornik
C	Water supply to the third housing Wasserablauf auf das dritte Gehäuse Вход воды на третья корпус Wejście wody na trzeci корпус	L	Faucet Auslauf Краник Wylewka
D	Housing with the RO membrane Gehäuse mit der osmotischen Membrane Корпус с мембраной обратного осмоса Korpus z membraną osmotyczną	1	Clean water outlet Reinwasserauslauf Выход чистой воды Ujście wody czystej
E	Four-way valve Vierlaufventil Четырёхходовой клапан Zawór czterodrożny	2	Pollutants outlet Auslauf von Verunreinigungen Выход загрязнений Ujście zanieczyszczeń
F	In-line cartridge with activated carbon Lineare Patrone mit Aktivkohle Картридж проточного типа с активированным углем Wkład liniowy z węglem aktywowanym	3	Water supply to the four-way valve from the elbow connector "OUT" in the third housing Auslauf von reinem Wasser auf das Vierwegventil nach der Membrane Вход воды на четырехходовой кран из колена "OUT" третьего корпуса Wejście wody na zawór czterodrożny z kolanka "OUT" trzeciego korpusu
G	Mineralizing cartridge Картридж минерализующий Mineralisierungspatrone Wkład mineralizujący	4	Clean water supply to the four-way valve through the membrane Auslauf von reinem Wasser auf das Vierwegventil nach der Membrane Вход чистой воды на четырехходовой кран, после мембраны Wejście czystej wody na zawór czterodrożny po membranie
H	Ionizing cartridge Ionisierende Patrone Картридж ионизирующий Wkład jonizujący	5	Water outlet from the valve to the membrane Auslauf von Wasser auf die Membrane Выход воды из крана на мембрану Wyjście wody z zaworu na membranę
I	Flow restrictor Durchflussbegrenzer Ограничитель потока Ogranicznik przepływu	6	Clean water outlet from the valve to the in-line cartridge with activated carbon Auslauf von reinem Wasser aus dem Ventil auf die lineare Patrone mit Aktivkohle mineralisierende Patrone Выход чистой воды из крана на Картридж проточного типа с активированным углем Wyjście czystej wody z zaworu na wkład liniowy z węglem aktywowanym



Water supply to the filter from the FT06 or FT07, FT03 connection (option)
Wassereinlauf auf den Filter aus dem Anschluss FT06 oder FT07, FT03 (optional)
Вход воды на фильтр из присоединения FT06 или FT07, FT03 (вариант)
Wejście wody na filtr z przyłącza FT06 lub FT07, FT03 (opcja)

Schemat przepływu w systemie RX75145516

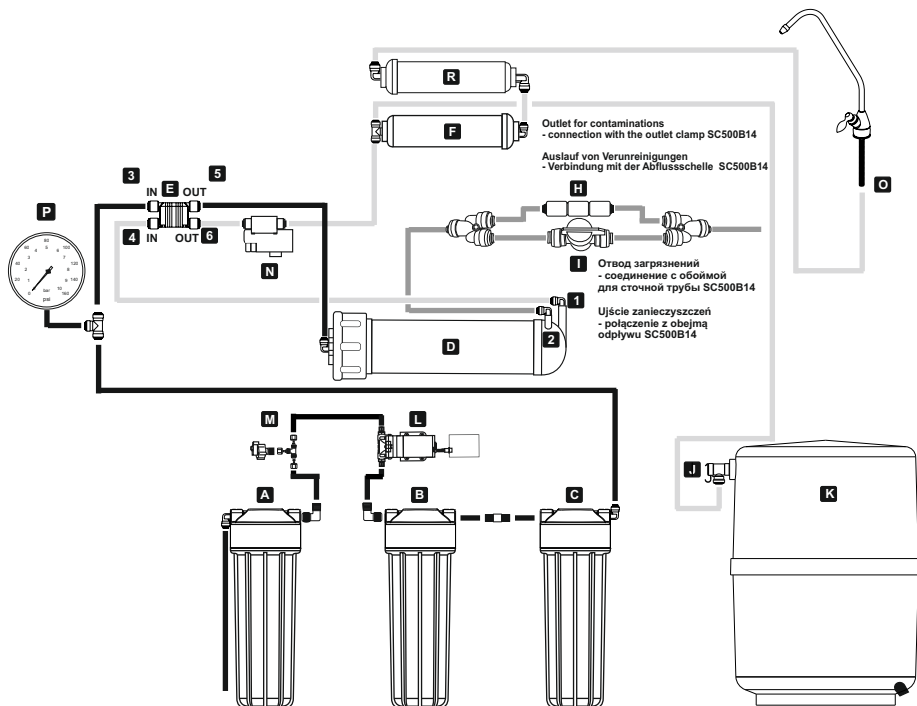
A	Water supply to the first housing Wasserauflauf auf das ersten Gehäuse Вход воды на первый корпус Wejście wody na pierwszy корпус	J	Tank valve Ventil des Behälters Клпан резервуара Zawór zbiornika
B	Water supply to the second housing Wasserauflauf auf das zweite Gehäuse Вход воды на второй корпус Wejście wody na drugi корпус	K	Tank Behälter Резервуар Zbiornik
C	Water supply to the third housing Wasserablauf auf das dritte Gehäuse Вход воды на третий корпус Wejście wody na trzeci корпус	L	Faucet Auslauf Краник Wylewka
D	Housing with the RO membrane Gehäuse mit der osmotischen Membrane Корпус с мембраной обратного осмоса Korpus z membraną osmotyczną	1	Clean water outlet Reinwasserauslauf Выход чистой воды Ujście wody czystej
E	Four-way valve Vierlaufventil Четырёхходовой клапан Zawór czterodrożny	2	Pollutants outlet Auslauf von Verunreinigungen Выход загрязнений Ujście zanieczyszczeń
F	In-line cartridge with activated carbon Lineare Patrone mit Aktivkohle Картридж проточного типа с активированным углем Wkład liniowy z węglem aktywowanym	3	Water supply to the four-way valve from the elbow connector "OUT" in the third housing Auslauf von Wasser auf das Vierwegventil aus dem Krümmer "OUT" des dritten Gehäuses Вход воды на четырехходовой кран из колена "OUT" третьего корпуса Wejście wody na zawór czterodrożny z kolanka "OUT" trzeciego korpusu
G	Mineralizing cartridge Kartridge mineralisierender Mineralisierungspatrone Wkład mineralizujący	4	Clean water supply to the four-way valve through the membrane Auslauf von reinem Wasser auf das Vierwegventil nach der Membrane Вход чистой воды на четырехходовой кран, после мембраны Wejście czystej wody na zawór czterodrożny po membranie
H	Ionizing cartridge Ionisierende Patrone Картридж ионизирующий Wkład jonizujący	5	Water outlet from the valve to the membrane Auslauf von Wasser auf die Membrane Выход воды из крана на мембрану Ujście wody z zaworu na membranę
I	Flow restrictor Durchflussbegrenzer Ограничитель потока Ogranicznik przepływu	6	Clean water outlet from the valve to the in-line cartridge with activated carbon Auslauf von reinem Wasser aus dem Ventil auf die lineare Patrone mit Aktivkohle mineralisierende Patrone Выход чистой воды из крана на Картридж проточного типа с активированным углем Wejście czystej wody z zaworu na wkład liniowy z węglem aktywowanym



Wejście wody na filtr z przyłącza FT06 lub FT07, FT03 (opcja)

10.10. System flow diagram RP62145715GA
Durchflussdiagramm in Systemen RP62145715GA
Схема потока воды в системе RP62145715GA
Schemat przepływu w systemie RP62145715GA

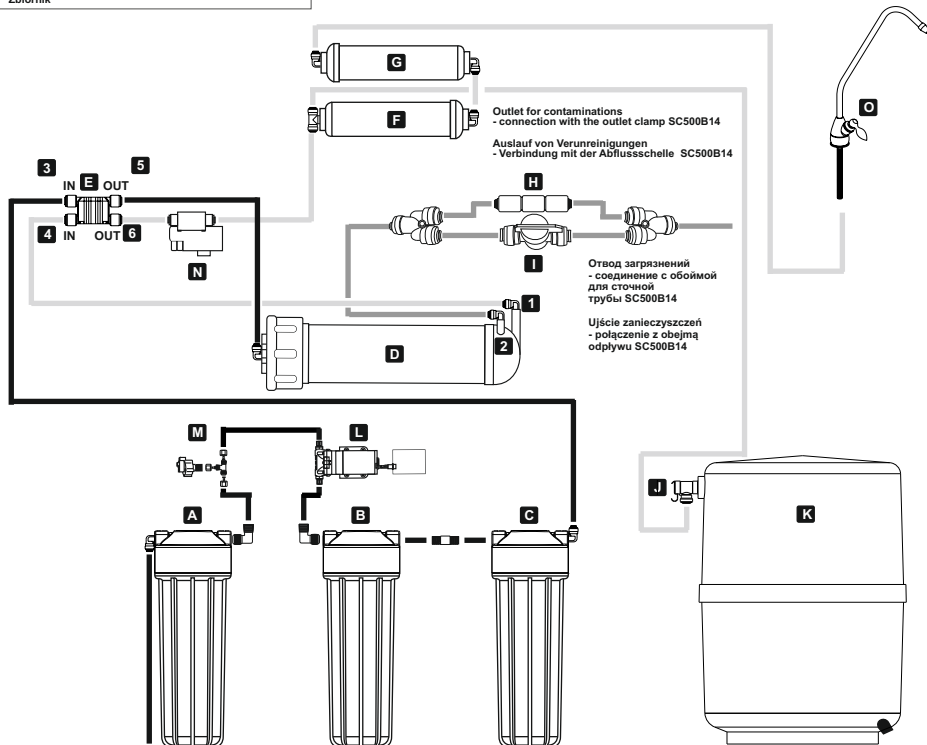
A	Water supply to the first housing Wasserauflauf auf das ersten Gehäuse Вход воды на первый корпус Wejście wody na pierwszy корпус	P	Pressure gaug Druckmesser Манометр Ciśnieniomierz
B	Water supply to the second housing Wasserauflauf auf das zweite Gehäuse Вход воды на второй корпус Wejście wody na drugi корпус	L	Pump Pumpe Насос Pompa
C	Water supply to the third housing Wasserauflauf auf das dritte Gehäuse Вход воды на третий корпус Wejście wody na trzeci корпус	M	Low pressure valve Niederdruckventil Датчик низкого давления Zawór niskiego ciśnienia
D	Housing with the RO membrane Gehäuse mit der osmotischen Membrane Vierwegventil Корпус с мембраной обратного осмоса Korpus z membraną osmotyczną	N	High pressure valve Hochdruckventil Датчик высокого давления Zawór wysokiego ciśnienia
E	Four-way valve Vierlaufventil Четырёхходовой клапан Zawór czterodrożny	R	Mineralizing cartridge Kartridge mineralisierender Mineralisierungspatrone Wkład mineralizujący
F	In-line cartridge with activated carbon Lineare Patrone mit Aktivkohle Картридж проточного типа с активированным углем Wkład liniowy z węglem aktywowanym	1	Clean water outlet Reinwasserauslauf Выход чистой воды Ujście wody czystej
H	Flow restrictor Durchflussbegrenzer Ограничитель потока Ogranicznik przepływu	2	Pollutants outlet Auslauf von Verunreinigungen Выход загрязнений Ujście zanieczyszczeń
I	BY-PASS valve BY-PASS Ventil Клапан BY-PASS Zawór BY-PASS	3	Water supply to the four-way valve from the elbow connector "OUT" in the third housing Auslauf von Wasser auf das Vierwegventil aus dem Krümmer "OUT" des dritten Gehäuses Вход воды на четырехходовой кран из колена "OUT" третьего корпуса Wejście wody na zawór czterodrożny z kolanka "OUT" trzeciego korpusu
J	Tank valve Ventil des Behälters Клапан резервуара Zawór zbiornika	4	Clean water supply to the four-way valve through the membrane Auslauf von reinem Wasser auf das Vierwegventil nach der Membrane Вход чистой воды на четырехходовой кран, после мембраны Wejście czystej wody na zawór czterodrożny po membranie
K	Tank Behälter Резервуар Zbiornik	5	Water outlet from the valve to the membrane Auslauf von Wasser auf die Membrane Выход воды из крана на мембрану Wejście wody z zaworu na membranę
O	Faucet Auslauf Краник Wylewka	6	Clean water outlet from the valve to the in-line cartridge with activated carbon Auslauf von reinem Wasser aus dem Ventil auf die lineare Patrone mit Aktivkohle mineralisierende Patrone Выход чистой воды из крана на Картридж проточного типа с активированным углем Wejście czystej wody z zaworu na wkład liniowy z węglem aktywowanym



Water supply to the filter from the FT06 or FT07, FT03 connection (option)
Wassereinflauf auf den Filter aus dem Anschluss FT06 oder FT07, FT03 (optional)
Вход воды на фильтр из присоединения FT06 или FT07, FT03 (вариант)
Wejście wody na filtr z przyłącza FT06 lub FT07, FT03 (opcja)

10.11. System flow diagram RP62135715HF, RP62135715
Durchflusssdiagramm in Systemen RP62135715HF, RP62135715
Схема потока воды в системе RP62135715HF, RP62135715,
Schemat przepływu w systemie RP62135715HF, RP62135715

A	Water supply to the first housing Wasserauflauf auf das ersten Gehäuse Вход воды на первый корпус Wejście wody na pierwszy корпус	O	Faucet Auslauf Краник Wylewka
B	Water supply to the second housing Wasserauflauf auf das zweite Gehäuse Вход воды на второй корпус Wejście wody na drugi корпус	L	Pump Pumpe Насос Pompa
C	Water supply to the third housing Wasserauflauf auf das dritte Gehäuse Вход воды на третий корпус Wejście wody na trzeci корпус	M	Low pressure valve Niederdruckventil Датчик низкого давления Zawór niskiego ciśnienia
D	Housing with the RO membrane Gehäuse mit der osmotischen Membrane Vierwegventil Корпус с мембраной обратного осмоса Korpus z membraną osmotyczną	N	High pressure valve Hochdruckventil Датчик высокого давления Zawór wysokiego ciśnienia
E	Four-way valve Vierlaufventil Четырёхходовой клапан Zawór czterodrożny	1	Clean water outlet Reinwasserauslauf Выход чистой воды Ujście wody czystej
F	In-line cartridge with activated carbon Lineare Patrone mit Aktivkohle Картридж проточного типа с активированным углем Wkład liniowy z węglem aktywowanym	2	Pollutants outlet Auslauf von Verunreinigungen Выход загрязнений Ujście zanieczyszczeń
G	UF membrane or mineralizing cartridge Membrane uf oder mineralisierungspatrone Мембрана uf или картридж минерализующий Membrana uf lub wkład mineralizujący	3	Water supply to the four-way valve from the elbow connector "OUT" in the third housing Auslauf von Wasser auf das Vierwegventil aus dem Krümmer "OUT" des dritten Gehäuses Вход воды на четырёхходовой вентиль из колена "OUT" третьего корпуса Wejście wody na zawór czterodrożny z kolanka "OUT" trzeciego korpusu
H	Flow restrictor Durchflussbegrenzer Ограничитель потока Ogranicznik przepływu	4	Clean water supply to the four-way valve through the membrane Auslauf von reinem Wasser auf das Vierwegventil nach der Membrane Выход чистой воды на четырёхходовой вентиль после мембраны Wejście czystej wody na zawór czterodrożny po membranie
I	BY-PASS valve BY-PASS Ventil Клапан BY-PASS Zawór BY-PASS	5	Water outlet from the valve to the membrane Auslauf von Wasser auf die Membrane Выход воды из крана на мембрану Wejście wody z zaworu na membranę
J	Tank valve Ventil des Behälters Клапан резервуара Zawór zbiornika	6	Clean water outlet from the valve to the in-line cartridge with activated carbon Auslauf von reinem Wasser aus dem Ventil auf die lineare Patrone mit Aktivkohle mineralisierende Patrone Выход чистой воды из крана на картридж проточного типа с активированным углем Wejście czystej wody z zaworu na wkład liniowy z węglem aktywowanym
K	Tank Behälter Резервуар Zbiornik		



Water supply to the filter from the FT06 or FT07, FT03 connection (option)

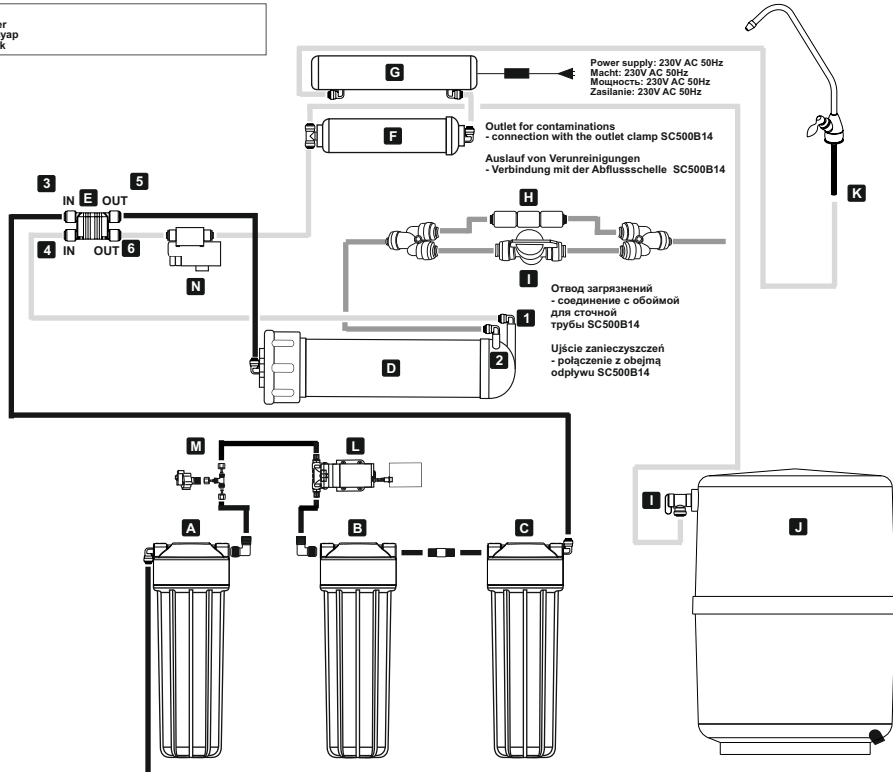
Wassereinlauf auf den Filter aus dem Anschluss FT06 oder FT07, FT03 (optional)

Вход воды на фильтр из присоединения FT06 или FT07, FT03 (вариант)

Wejście wody na filtr z przyłącza FT06 lub FT07, FT03 (opcja)

10.12. System flow diagram RP62135715UV
Durchflussdiagramm in Systemen RP62135715UV
Схема потока воды в системе RP62135715UV
Schemat przepływu w systemie RP62135715UV

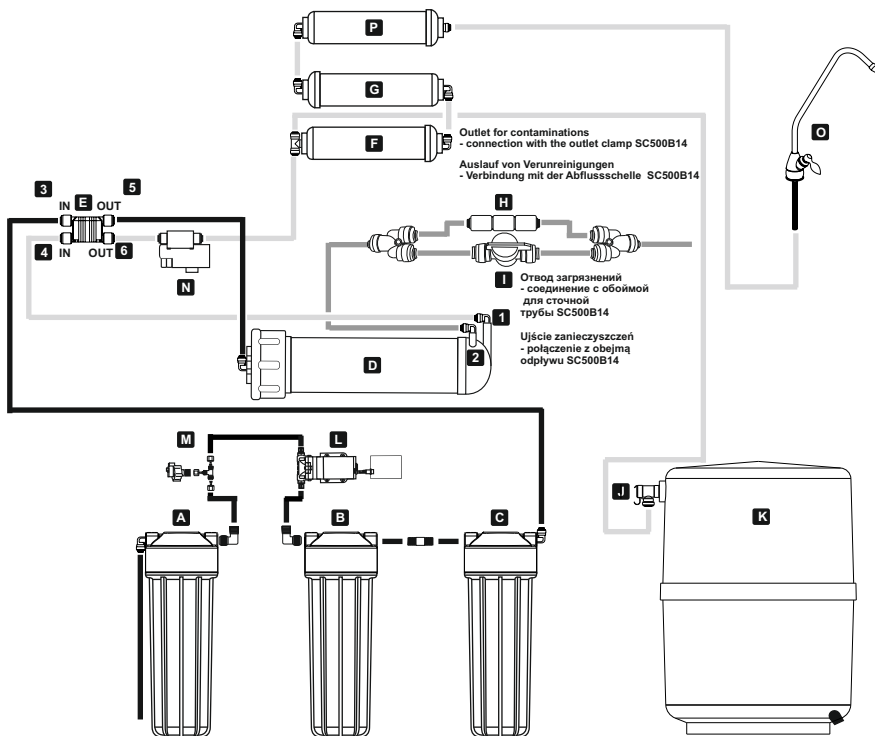
A	Water supply to the first housing Wasserauflauf auf das ersten Gehäuse Вход воды на первый корпус Wejście wody na pierwszy корпус	O	Faucet Auslauf Краник Wylewka
B	Water supply to the second housing Wasserauflauf auf das zweite Gehäuse Вход воды на второй корпус Wejście wody na drugi корпус	L	Pump Pumpe Насос Pompa
C	Water supply to the third housing Wasserauflauf auf das dritte Gehäuse Вход воды на третий корпус Wejście wody na trzeci корпус	M	Low pressure valve Niederdruckventil Датчик низкого давления Zawór niskiego ciśnienia
D	Housing with the RO membrane Gehäuse mit der osmotischen Membrane Vierwegventil Корпус с мембраной обратного осмоса Korpus z membraną osmotyczną	N	High pressure valve Hochdruckventil Датчик высокого давления Zawór wysokiego ciśnienia
E	Four-way valve Vierlaufventil Четырехходовой клапан Zawór czterodrożny	1	Clean water outlet Reinwasserauslauf Выход чистой воды Ujście wody czystej
F	In-line cartridge with activated carbon Lineare Patrone mit Aktivkohle Картридж проточного типа с активированным углем Wkład liniowy z węglem aktywowanym	2	Pollutants outlet Auslauf von Verunreinigungen Выход загрязнений Ujście zanieczyszczeń
G	UV lamp UV-Lampe УФ-лампа Lampa UV	3	Water supply to the four-way valve from the elbow connector "OUT" in the third housing Auslauf von Wasser auf das Vierwegventil aus dem Krümmer "OUT" des dritten Gehäuses Вход воды на четырехходовой кран из колена "OUT" третьего корпуса Wejście wody na zawór czterodrożny z kolanka "OUT" trzeciego korpusu
H	Flow restrictor Durchflussbegrenzer Ограничитель потока Ogranicznik przepływu	4	Clean water supply to the four-way valve through the membrane Auslauf von reinem Wasser auf das Vierwegventil nach der Membrane Вход чистой воды на четырехходовой кран, после мембраны Wejście czystej wody na zawór czterodrożny po membranie
I	BY-PASS valve BY-PASS Ventil Клапан BY-PASS Zawór BY-PASS	5	Water outlet from the valve to the membrane Auslauf von Wasser auf die Membrane Выход воды из крана на мембрану Wejście wody z zaworu na membraną
J	Tank valve Ventil des Behälters Клапан резервуара Zawór zbiornika	6	Clean water outlet from the valve to the in-line cartridge with activated carbon Auslauf von reinem Wasser aus dem Ventil auf die lineare Patrone mit Aktivkohle mineralisierende Patrone Выход чистой воды из крана на Картридж проточного типа с активированным углем Wejście czystej wody z zaworu na wkład liniowy z węglem aktywowanym
K	Tank Behälter Резервуар Zbiornik		



Water supply to the filter from the FT06 or FT07, FT03 connection (option)
Wassereinfuhr auf den Filter aus dem Anschluss FT06 oder FT07, FT03 (optional)
Вход воды на фильтр из присоединения FT06 или FT07, FT03 (вариант)
Wejście wody na filtr z przyłącza FT06 lub FT07, FT03 (opcja)

10.4. System flow diagram RP72135715
Durchflussdiagramm in Systemen RP72135715
Схема потока воды в системе RP72135715
Schemat przepływu w systemie RP72135715

A	Water supply to the first housing Wasserauflauf auf das ersten Gehäuse Вход воды на первый корпус Wejście wody na pierwszy корпус	P	Ionizing cartridge Ionisierende Patrone Картридж ионизирующий Wkład jonizujący
B	Water supply to the second housing Wasserauflauf auf das zweite Gehäuse Вход воды на второй корпус Wejście wody na drugi корпус	O	Faucet Auslauf Краник Wylewka
C	Water supply to the third housing Wasserauflauf auf das dritte Gehäuse Вход воды на третий корпус Wejście wody na trzeci корпус	L	Pump Pumpe Насос Pompa
D	Housing with the RO membrane Gehäuse mit der osmotischen Membrane Vierwegventil Корпус с мембраной обратного осмоса Korpus z membraną osmotyczną	M	Low pressure valve Niederdruckventil Датчик низкого давления Zawór niskiego ciśnienia
E	Four-way valve Vierlaufventil Четырехходовой клапан Zawór czterodrożny	N	High pressure valve Hochdruckventil Датчик высокого давления Zawór wysokiego ciśnienia
F	In-line cartridge with activated carbon Lineare Patrone mit Aktivkohle Картридж проточного типа с активированным углем Wkład liniowy z węglem aktywowanym	1	Clean water outlet Reinwasserauslauf Выход чистой воды Ujście wody czystej
G	Mineralizing cartridge Kartriđż mineralisierender Mineralisierungspatrone Wkład mineralizujący	2	Pollutants outlet Auslauf von Verunreinigungen Выход загрязнений Ujście zanieczyszczeń
H	Flow restrictor Durchflussbegrenzer Ограничитель потока Ogranicznik przepływu	3	Water supply to the four-way valve from the elbow connector "OUT" in the third housing Auslauf von Wasser auf das Vierwegventil aus dem Krümmer "OUT" des dritten Gehäuses Вход воды на завор четырехходовой кран из колена "OUT" третьего корпуса Wejście wody na zawór czterodrożny z kolanka "OUT" trzeciego korpusu
I	BY-PASS valve BY-PASS Ventil Клапан BY-PASS Zawór BY-PASS	4	Clean water supply to the four-way valve through the membrane Auslauf von reinem Wasser auf das Vierwegventil nach der Membrane Вход чистой воды на четырехходовой кран, после мембраны Wejście czystej wody na zawór czterodrożny po membranie
J	Tank valve Ventil des Behälters Клапан резервуара Zawór zbiornika	5	Water outlet from the valve to the membrane Auslauf von Wasser auf die Membrane Выход воды из крана на мембрану Wejście wody z zaworu na membranę
K	Tank Behälter Резервуар Zbiornik	6	Clean water outlet from the valve to the in-line cartridge with activated carbon Auslauf von Wasser aus dem Ventil auf die lineare Patrone mit Aktivkohle mineralisierende Patrone Выход чистой воды из крана на Картридж проточного типа с активированным углем Wejście czystej wody z zaworu na wkład liniowy z węglem aktywowanym



Water supply to the filter from the FT06 or FT07 connection (option)
Wassereinlauf auf den Filter aus dem Anschluss FT06 oder FT07 (optional)
Вход воды на фильтр из присоединения FT06 или FT07 (вариант)
Wejście wody na filtr z przyłącza FT06 lub FT07 (opcja)

11. The book service inspections
Die Buchkehrenden Prüfungen
Сервисная книжка инспекции
Książka przeglądów serwisowych

NAME, SIGNATURE AND STAMP OF THE AUTHORISED DISTRIBUTOR
NAME, UNTERSCHRIFT UND STEMPEL DES VERTRAGSHÄNDLER
ИМЯ, ПОДПИСЬ И ПЕЧАТЬ УПОЛНОМОЧЕННОГО ДИСТРИБЬЮТОР
NAZWISKO, PODPIS ORAZ STEMPEL AUTORYZOWANEGO DYSTRYBUTORA

/ /	☐ FIRST START ERSTEN LAUF ПЕРВЫЙ ЗАПУСК PIERWSZE URUCHOMIENIE	SERVICEMAN SERVICEMAN ВОЕННОСЛУЖАЩИЙ SERWISANT	☐ REPLACEMENT CARTRIDGES AUSTAUSCH DER BEITRÄGE ЗАМЕНА ВЗНОСОВ WYMIANA WKŁADÓW
/ /	☐ COMPLETE OVERVIEW VOLLSTÄNDIGE ÜBERPRÜFUNG ПОЛНЫЙ ОБЗОР KOMPLETNY PRZEGŁĄD	STAMP STEMPEL ПЕЧАТЬ STEMPEL	☐ REPLACEMENT MEMBRANES MEMBRANWECHSEL ЗАМЕНА МЕМБРАН WYMIANA MEMBRANY
/ /	☐ REPAIR REPARATUR РЕМОНТ NAPRAWA		
/ /	☐ HYGIENISATION HYGIENISIERUNG ГИГИЕНИЗАЦИЯ HIGIENIZACJA		
/ /	☐ OTHER ANDER ДРУГОЙ INNE		
/ /	☐ COMPLETE OVERVIEW VOLLSTÄNDIGE ÜBERPRÜFUNG ПОЛНЫЙ ОБЗОР KOMPLETNY PRZEGŁĄD	SERVICEMAN SERVICEMAN ВОЕННОСЛУЖАЩИЙ SERWISANT	☐ REPLACEMENT CARTRIDGES AUSTAUSCH DER BEITRÄGE ЗАМЕНА ВЗНОСОВ WYMIANA WKŁADÓW
/ /	☐ REPAIR REPARATUR РЕМОНТ NAPRAWA	STAMP STEMPEL ПЕЧАТЬ STEMPEL	☐ REPLACEMENT MEMBRANES MEMBRANWECHSEL ЗАМЕНА МЕМБРАН WYMIANA MEMBRANY
/ /	☐ HYGIENISATION HYGIENISIERUNG ГИГИЕНИЗАЦИЯ HIGIENIZACJA		
/ /	☐ OTHER ANDER ДРУГОЙ INNE		
/ /	☐ COMPLETE OVERVIEW VOLLSTÄNDIGE ÜBERPRÜFUNG ПОЛНЫЙ ОБЗОР KOMPLETNY PRZEGŁĄD	SERVICEMAN SERVICEMAN ВОЕННОСЛУЖАЩИЙ SERWISANT	☐ OVERVIEW WARRANTY ÜBERSICHT DER GARANTIE ОБЗОР ГАРАНТИИ PRZEGŁĄD GWARANCYJNY
/ /	☐ COMPLETE OVERVIEW VOLLSTÄNDIGE ÜBERPRÜFUNG ПОЛНЫЙ ОБЗОР KOMPLETNY PRZEGŁĄD	STAMP STEMPEL ПЕЧАТЬ STEMPEL	☐ REPLACEMENT CARTRIDGES AUSTAUSCH DER BEITRÄGE ЗАМЕНА ВЗНОСОВ WYMIANA WKŁADÓW
/ /	☐ REPAIR REPARATUR РЕМОНТ NAPRAWA		
/ /	☐ HYGIENISATION HYGIENISIERUNG ГИГИЕНИЗАЦИЯ HIGIENIZACJA		
/ /	☐ OTHER ANDER ДРУГОЙ INNE		
/ /	☐ COMPLETE OVERVIEW VOLLSTÄNDIGE ÜBERPRÜFUNG ПОЛНЫЙ ОБЗОР KOMPLETNY PRZEGŁĄD	SERVICEMAN SERVICEMAN ВОЕННОСЛУЖАЩИЙ SERWISANT	☐ REPLACEMENT CARTRIDGES AUSTAUSCH DER BEITRÄGE ЗАМЕНА ВЗНОСОВ WYMIANA WKŁADÓW
/ /	☐ REPAIR REPARATUR РЕМОНТ NAPRAWA	STAMP STEMPEL ПЕЧАТЬ STEMPEL	☐ REPLACEMENT MEMBRANES MEMBRANWECHSEL ЗАМЕНА МЕМБРАН WYMIANA MEMBRANY
/ /	☐ HYGIENISATION HYGIENISIERUNG ГИГИЕНИЗАЦИЯ HIGIENIZACJA		
/ /	☐ OTHER ANDER ДРУГОЙ INNE		
/ /	☐ COMPLETE OVERVIEW VOLLSTÄNDIGE ÜBERPRÜFUNG ПОЛНЫЙ ОБЗОР KOMPLETNY PRZEGŁĄD	SERVICEMAN SERVICEMAN ВОЕННОСЛУЖАЩИЙ SERWISANT	☐ OVERVIEW WARRANTY ÜBERSICHT DER GARANTIE ОБЗОР ГАРАНТИИ PRZEGŁĄD GWARANCYJNY
/ /	☐ COMPLETE OVERVIEW VOLLSTÄNDIGE ÜBERPRÜFUNG ПОЛНЫЙ ОБЗОР KOMPLETNY PRZEGŁĄD	STAMP STEMPEL ПЕЧАТЬ STEMPEL	☐ REPLACEMENT CARTRIDGES AUSTAUSCH DER BEITRÄGE ЗАМЕНА ВЗНОСОВ WYMIANA WKŁADÓW
/ /	☐ REPAIR REPARATUR РЕМОНТ NAPRAWA		
/ /	☐ HYGIENISATION HYGIENISIERUNG ГИГИЕНИЗАЦИЯ HIGIENIZACJA		
/ /	☐ OTHER ANDER ДРУГОЙ INNE		
/ /	☐ COMPLETE OVERVIEW VOLLSTÄNDIGE ÜBERPRÜFUNG ПОЛНЫЙ ОБЗОР KOMPLETNY PRZEGŁĄD	SERVICEMAN SERVICEMAN ВОЕННОСЛУЖАЩИЙ SERWISANT	☐ REPLACEMENT CARTRIDGES AUSTAUSCH DER BEITRÄGE ЗАМЕНА ВЗНОСОВ WYMIANA WKŁADÓW
/ /	☐ REPAIR REPARATUR РЕМОНТ NAPRAWA	STAMP STEMPEL ПЕЧАТЬ STEMPEL	☐ REPLACEMENT MEMBRANES MEMBRANWECHSEL ЗАМЕНА МЕМБРАН WYMIANA MEMBRANY
/ /	☐ HYGIENISATION HYGIENISIERUNG ГИГИЕНИЗАЦИЯ HIGIENIZACJA		
/ /	☐ OTHER ANDER ДРУГОЙ INNE		
/ /	☐ COMPLETE OVERVIEW VOLLSTÄNDIGE ÜBERPRÜFUNG ПОЛНЫЙ ОБЗОР KOMPLETNY PRZEGŁĄD	SERVICEMAN SERVICEMAN ВОЕННОСЛУЖАЩИЙ SERWISANT	☐ OVERVIEW WARRANTY ÜBERSICHT DER GARANTIE ОБЗОР ГАРАНТИИ PRZEGŁĄD GWARANCYJNY
/ /	☐ COMPLETE OVERVIEW VOLLSTÄNDIGE ÜBERPRÜFUNG ПОЛНЫЙ ОБЗОР KOMPLETNY PRZEGŁĄD	STAMP STEMPEL ПЕЧАТЬ STEMPEL	☐ REPLACEMENT CARTRIDGES AUSTAUSCH DER BEITRÄGE ЗАМЕНА ВЗНОСОВ WYMIANA WKŁADÓW
/ /	☐ REPAIR REPARATUR РЕМОНТ NAPRAWA		
/ /	☐ HYGIENISATION HYGIENISIERUNG ГИГИЕНИЗАЦИЯ HIGIENIZACJA		
/ /	☐ OTHER ANDER ДРУГОЙ INNE		
/ /	☐ COMPLETE OVERVIEW VOLLSTÄNDIGE ÜBERPRÜFUNG ПОЛНЫЙ ОБЗОР KOMPLETNY PRZEGŁĄD	SERVICEMAN SERVICEMAN ВОЕННОСЛУЖАЩИЙ SERWISANT	☐ REPLACEMENT CARTRIDGES AUSTAUSCH DER BEITRÄGE ЗАМЕНА ВЗНОСОВ WYMIANA WKŁADÓW
/ /	☐ REPAIR REPARATUR РЕМОНТ NAPRAWA	STAMP STEMPEL ПЕЧАТЬ STEMPEL	☐ REPLACEMENT MEMBRANES MEMBRANWECHSEL ЗАМЕНА МЕМБРАН WYMIANA MEMBRANY
/ /	☐ HYGIENISATION HYGIENISIERUNG ГИГИЕНИЗАЦИЯ HIGIENIZACJA		
/ /	☐ OTHER ANDER ДРУГОЙ INNE		
/ /	☐ COMPLETE OVERVIEW VOLLSTÄNDIGE ÜBERPRÜFUNG ПОЛНЫЙ ОБЗОР KOMPLETNY PRZEGŁĄD	SERVICEMAN SERVICEMAN ВОЕННОСЛУЖАЩИЙ SERWISANT	☐ OVERVIEW WARRANTY ÜBERSICHT DER GARANTIE ОБЗОР ГАРАНТИИ PRZEGŁĄD GWARANCYJNY

11. The book service inspections
Die Buchkehrenden Prüfungen
Сервисная книжка инспекции
Książka przeglądów serwisowych

NAME, SIGNATURE AND STAMP OF THE AUTHORISED DISTRIBUTOR
NAME, UNTERSCHRIFT UND STEMPEL DES VERTRAGSHÄNDLER
ИМЯ, ПОДПИСЬ И ПЕЧАТЬ УПОЛНОМОЧЕННОГО ДИСТРИБЬЮТОР
NAZWISKO, PODPIS ORAZ STEMPEL AUTORYZOWANEGO DYSTRYBUTORA

/ /	☐ FIRST START ERSTEN LAUF ПЕРВЫЙ ЗАПУСК PIERWSZE URUCHOMIENIE	SERVICEMAN SERVICEMAN ВОЕННОСЛУЖАЩИЙ SERWISANT	☐ REPLACEMENT CARTRIDGES AUSTAUSCH DER BEIRAGE ЗАМЕНА ВЗНОСОВ WYMIANA WKŁADÓW
/ /	☐ COMPLETE OVERVIEW VOLLSTÄNDIGE ÜBERPRÜFUNG ПОЛНЫЙ ОБЗОР KOMPLETNY PRZEGŁAD	STAMP STEMPEL ПЕЧАТЬ STEMPEL	☐ REPLACEMENT MEMBRANES MEMBRANWECHSEL ЗАМЕНА МЕМБРАН WYMIANA MEMBRANY
/ /	☐ REPAIR REPARATUR РЕМОНТ NAPRAWA		
/ /	☐ HYGIENISATION HYGIENISIERUNG ГИГИЕНИЗАЦИЯ HIGIENIZACJA		
/ /	☐ OTHER ANDER ДРУГОЙ INNE		
/ /	☐ COMPLETE OVERVIEW VOLLSTÄNDIGE ÜBERPRÜFUNG ПОЛНЫЙ ОБЗОР KOMPLETNY PRZEGŁAD	SERVICEMAN SERVICEMAN ВОЕННОСЛУЖАЩИЙ SERWISANT	☐ REPLACEMENT CARTRIDGES AUSTAUSCH DER BEIRAGE ЗАМЕНА ВЗНОСОВ WYMIANA WKŁADÓW
/ /	☐ REPAIR REPARATUR РЕМОНТ NAPRAWA	STAMP STEMPEL ПЕЧАТЬ STEMPEL	☐ REPLACEMENT MEMBRANES MEMBRANWECHSEL ЗАМЕНА МЕМБРАН WYMIANA MEMBRANY
/ /	☐ HYGIENISATION HYGIENISIERUNG ГИГИЕНИЗАЦИЯ HIGIENIZACJA		
/ /	☐ OTHER ANDER ДРУГОЙ INNE		
/ /	☐ COMPLETE OVERVIEW VOLLSTÄNDIGE ÜBERPRÜFUNG ПОЛНЫЙ ОБЗОР KOMPLETNY PRZEGŁAD	SERVICEMAN SERVICEMAN ВОЕННОСЛУЖАЩИЙ SERWISANT	☐ OVERVIEW WARRANTY ÜBERSICHT DER GARANTIE ОБЗОР ГАРАНТИИ PRZEGŁAD GWARANCYJNY
/ /	☐ COMPLETE OVERVIEW VOLLSTÄNDIGE ÜBERPRÜFUNG ПОЛНЫЙ ОБЗОР KOMPLETNY PRZEGŁAD	SERVICEMAN SERVICEMAN ВОЕННОСЛУЖАЩИЙ SERWISANT	☐ REPLACEMENT CARTRIDGES AUSTAUSCH DER BEIRAGE ЗАМЕНА ВЗНОСОВ WYMIANA WKŁADÓW
/ /	☐ REPAIR REPARATUR РЕМОНТ NAPRAWA	STAMP STEMPEL ПЕЧАТЬ STEMPEL	☐ REPLACEMENT MEMBRANES MEMBRANWECHSEL ЗАМЕНА МЕМБРАН WYMIANA MEMBRANY
/ /	☐ HYGIENISATION HYGIENISIERUNG ГИГИЕНИЗАЦИЯ HIGIENIZACJA		
/ /	☐ OTHER ANDER ДРУГОЙ INNE		
/ /	☐ COMPLETE OVERVIEW VOLLSTÄNDIGE ÜBERPRÜFUNG ПОЛНЫЙ ОБЗОР KOMPLETNY PRZEGŁAD	SERVICEMAN SERVICEMAN ВОЕННОСЛУЖАЩИЙ SERWISANT	☐ OVERVIEW WARRANTY ÜBERSICHT DER GARANTIE ОБЗОР ГАРАНТИИ PRZEGŁAD GWARANCYJNY
/ /	☐ COMPLETE OVERVIEW VOLLSTÄNDIGE ÜBERPRÜFUNG ПОЛНЫЙ ОБЗОР KOMPLETNY PRZEGŁAD	SERVICEMAN SERVICEMAN ВОЕННОСЛУЖАЩИЙ SERWISANT	☐ REPLACEMENT CARTRIDGES AUSTAUSCH DER BEIRAGE ЗАМЕНА ВЗНОСОВ WYMIANA WKŁADÓW
/ /	☐ REPAIR REPARATUR РЕМОНТ NAPRAWA	STAMP STEMPEL ПЕЧАТЬ STEMPEL	☐ REPLACEMENT MEMBRANES MEMBRANWECHSEL ЗАМЕНА МЕМБРАН WYMIANA MEMBRANY
/ /	☐ HYGIENISATION HYGIENISIERUNG ГИГИЕНИЗАЦИЯ HIGIENIZACJA		
/ /	☐ OTHER ANDER ДРУГОЙ INNE		
/ /	☐ COMPLETE OVERVIEW VOLLSTÄNDIGE ÜBERPRÜFUNG ПОЛНЫЙ ОБЗОР KOMPLETNY PRZEGŁAD	SERVICEMAN SERVICEMAN ВОЕННОСЛУЖАЩИЙ SERWISANT	☐ OVERVIEW WARRANTY ÜBERSICHT DER GARANTIE ОБЗОР ГАРАНТИИ PRZEGŁAD GWARANCYJNY
/ /	☐ COMPLETE OVERVIEW VOLLSTÄNDIGE ÜBERPRÜFUNG ПОЛНЫЙ ОБЗОР KOMPLETNY PRZEGŁAD	SERVICEMAN SERVICEMAN ВОЕННОСЛУЖАЩИЙ SERWISANT	☐ REPLACEMENT CARTRIDGES AUSTAUSCH DER BEIRAGE ЗАМЕНА ВЗНОСОВ WYMIANA WKŁADÓW
/ /	☐ REPAIR REPARATUR РЕМОНТ NAPRAWA	STAMP STEMPEL ПЕЧАТЬ STEMPEL	☐ REPLACEMENT MEMBRANES MEMBRANWECHSEL ЗАМЕНА МЕМБРАН WYMIANA MEMBRANY
/ /	☐ HYGIENISATION HYGIENISIERUNG ГИГИЕНИЗАЦИЯ HIGIENIZACJA		
/ /	☐ OTHER ANDER ДРУГОЙ INNE		
/ /	☐ COMPLETE OVERVIEW VOLLSTÄNDIGE ÜBERPRÜFUNG ПОЛНЫЙ ОБЗОР KOMPLETNY PRZEGŁAD	SERVICEMAN SERVICEMAN ВОЕННОСЛУЖАЩИЙ SERWISANT	☐ OVERVIEW WARRANTY ÜBERSICHT DER GARANTIE ОБЗОР ГАРАНТИИ PRZEGŁAD GWARANCYJNY
/ /	☐ COMPLETE OVERVIEW VOLLSTÄNDIGE ÜBERPRÜFUNG ПОЛНЫЙ ОБЗОР KOMPLETNY PRZEGŁAD	SERVICEMAN SERVICEMAN ВОЕННОСЛУЖАЩИЙ SERWISANT	☐ REPLACEMENT CARTRIDGES AUSTAUSCH DER BEIRAGE ЗАМЕНА ВЗНОСОВ WYMIANA WKŁADÓW
/ /	☐ REPAIR REPARATUR РЕМОНТ NAPRAWA	STAMP STEMPEL ПЕЧАТЬ STEMPEL	☐ REPLACEMENT MEMBRANES MEMBRANWECHSEL ЗАМЕНА МЕМБРАН WYMIANA MEMBRANY
/ /	☐ HYGIENISATION HYGIENISIERUNG ГИГИЕНИЗАЦИЯ HIGIENIZACJA		
/ /	☐ OTHER ANDER ДРУГОЙ INNE		
/ /	☐ COMPLETE OVERVIEW VOLLSTÄNDIGE ÜBERPRÜFUNG ПОЛНЫЙ ОБЗОР KOMPLETNY PRZEGŁAD	SERVICEMAN SERVICEMAN ВОЕННОСЛУЖАЩИЙ SERWISANT	☐ OVERVIEW WARRANTY ÜBERSICHT DER GARANTIE ОБЗОР ГАРАНТИИ PRZEGŁAD GWARANCYJNY

11. The book service inspections
Die Buchkehrenden Prüfungen
Сервисная книжка инспекции
Książka przeglądów serwisowych

NAME, SIGNATURE AND STAMP OF THE AUTHORISED DISTRIBUTOR
NAME, UNTERSCHRIFT UND STEMPEL DES VERTRAGSHÄNDLER
ИМЯ, ПОДПИСЬ И ПЕЧАТЬ УПОЛНОМОЧЕННОГО ДИСТРИБЬЮТОР
NAZWISKO, PODPIS ORAZ STEMPEL AUTORYZOWANEGO DYSTRYBUTORA

/ /	☐ FIRST START ERSTEN LAUF ПЕРВЫЙ ЗАПУСК PIERWSZE URUCHOMIENIE	SERVICEMAN SERVICEMAN ВОЕННОСЛУЖАЩИЙ SERWISANT	☐ REPLACEMENT CARTRIDGES AUSTAUSCH DER BEIRAGE ЗАМЕНА ВЗНОСОВ WYMIANA WKŁADÓW
/ /	☐ COMPLETE OVERVIEW VOLLSTÄNDIGE ÜBERPRÜFUNG ПОЛНЫЙ ОБЗОР KOMPLETNY PRZEGŁAD	STAMP STEMPEL ПЕЧАТЬ STEMPEL	☐ REPLACEMENT MEMBRANES MEMBRANWECHSEL ЗАМЕНА МЕМБРАН WYMIANA MEMBRANY
/ /	☐ REPAIR REPARATUR РЕМОНТ NAPRAWA		
/ /	☐ HYGIENISATION HYGIENISIERUNG ГИГИЕНИЗАЦИЯ HIGIENIZACJA		
/ /	☐ OTHER ANDER ДРУГОЙ INNE		
/ /	☐ COMPLETE OVERVIEW VOLLSTÄNDIGE ÜBERPRÜFUNG ПОЛНЫЙ ОБЗОР KOMPLETNY PRZEGŁAD	SERVICEMAN SERVICEMAN ВОЕННОСЛУЖАЩИЙ SERWISANT	☐ REPLACEMENT CARTRIDGES AUSTAUSCH DER BEIRAGE ЗАМЕНА ВЗНОСОВ WYMIANA WKŁADÓW
/ /	☐ REPAIR REPARATUR РЕМОНТ NAPRAWA	STAMP STEMPEL ПЕЧАТЬ STEMPEL	☐ REPLACEMENT MEMBRANES MEMBRANWECHSEL ЗАМЕНА МЕМБРАН WYMIANA MEMBRANY
/ /	☐ HYGIENISATION HYGIENISIERUNG ГИГИЕНИЗАЦИЯ HIGIENIZACJA		
/ /	☐ OTHER ANDER ДРУГОЙ INNE		
/ /	☐ COMPLETE OVERVIEW VOLLSTÄNDIGE ÜBERPRÜFUNG ПОЛНЫЙ ОБЗОР KOMPLETNY PRZEGŁAD	SERVICEMAN SERVICEMAN ВОЕННОСЛУЖАЩИЙ SERWISANT	☐ OVERVIEW WARRANTY ÜBERSICHT DER GARANTIE ОБЗОР ГАРАНТИИ PRZEGŁAD GWARANCYJNY
/ /	☐ COMPLETE OVERVIEW VOLLSTÄNDIGE ÜBERPRÜFUNG ПОЛНЫЙ ОБЗОР KOMPLETNY PRZEGŁAD	SERVICEMAN SERVICEMAN ВОЕННОСЛУЖАЩИЙ SERWISANT	☐ REPLACEMENT CARTRIDGES AUSTAUSCH DER BEIRAGE ЗАМЕНА ВЗНОСОВ WYMIANA WKŁADÓW
/ /	☐ REPAIR REPARATUR РЕМОНТ NAPRAWA	STAMP STEMPEL ПЕЧАТЬ STEMPEL	☐ REPLACEMENT MEMBRANES MEMBRANWECHSEL ЗАМЕНА МЕМБРАН WYMIANA MEMBRANY
/ /	☐ HYGIENISATION HYGIENISIERUNG ГИГИЕНИЗАЦИЯ HIGIENIZACJA		
/ /	☐ OTHER ANDER ДРУГОЙ INNE		
/ /	☐ COMPLETE OVERVIEW VOLLSTÄNDIGE ÜBERPRÜFUNG ПОЛНЫЙ ОБЗОР KOMPLETNY PRZEGŁAD	SERVICEMAN SERVICEMAN ВОЕННОСЛУЖАЩИЙ SERWISANT	☐ OVERVIEW WARRANTY ÜBERSICHT DER GARANTIE ОБЗОР ГАРАНТИИ PRZEGŁAD GWARANCYJNY
/ /	☐ COMPLETE OVERVIEW VOLLSTÄNDIGE ÜBERPRÜFUNG ПОЛНЫЙ ОБЗОР KOMPLETNY PRZEGŁAD	SERVICEMAN SERVICEMAN ВОЕННОСЛУЖАЩИЙ SERWISANT	☐ REPLACEMENT CARTRIDGES AUSTAUSCH DER BEIRAGE ЗАМЕНА ВЗНОСОВ WYMIANA WKŁADÓW
/ /	☐ REPAIR REPARATUR РЕМОНТ NAPRAWA	STAMP STEMPEL ПЕЧАТЬ STEMPEL	☐ REPLACEMENT MEMBRANES MEMBRANWECHSEL ЗАМЕНА МЕМБРАН WYMIANA MEMBRANY
/ /	☐ HYGIENISATION HYGIENISIERUNG ГИГИЕНИЗАЦИЯ HIGIENIZACJA		
/ /	☐ OTHER ANDER ДРУГОЙ INNE		
/ /	☐ COMPLETE OVERVIEW VOLLSTÄNDIGE ÜBERPRÜFUNG ПОЛНЫЙ ОБЗОР KOMPLETNY PRZEGŁAD	SERVICEMAN SERVICEMAN ВОЕННОСЛУЖАЩИЙ SERWISANT	☐ OVERVIEW WARRANTY ÜBERSICHT DER GARANTIE ОБЗОР ГАРАНТИИ PRZEGŁAD GWARANCYJNY
/ /	☐ COMPLETE OVERVIEW VOLLSTÄNDIGE ÜBERPRÜFUNG ПОЛНЫЙ ОБЗОР KOMPLETNY PRZEGŁAD	SERVICEMAN SERVICEMAN ВОЕННОСЛУЖАЩИЙ SERWISANT	☐ REPLACEMENT CARTRIDGES AUSTAUSCH DER BEIRAGE ЗАМЕНА ВЗНОСОВ WYMIANA WKŁADÓW
/ /	☐ REPAIR REPARATUR РЕМОНТ NAPRAWA	STAMP STEMPEL ПЕЧАТЬ STEMPEL	☐ REPLACEMENT MEMBRANES MEMBRANWECHSEL ЗАМЕНА МЕМБРАН WYMIANA MEMBRANY
/ /	☐ HYGIENISATION HYGIENISIERUNG ГИГИЕНИЗАЦИЯ HIGIENIZACJA		
/ /	☐ OTHER ANDER ДРУГОЙ INNE		
/ /	☐ COMPLETE OVERVIEW VOLLSTÄNDIGE ÜBERPRÜFUNG ПОЛНЫЙ ОБЗОР KOMPLETNY PRZEGŁAD	SERVICEMAN SERVICEMAN ВОЕННОСЛУЖАЩИЙ SERWISANT	☐ OVERVIEW WARRANTY ÜBERSICHT DER GARANTIE ОБЗОР ГАРАНТИИ PRZEGŁAD GWARANCYJNY
/ /	☐ COMPLETE OVERVIEW VOLLSTÄNDIGE ÜBERPRÜFUNG ПОЛНЫЙ ОБЗОР KOMPLETNY PRZEGŁAD	SERVICEMAN SERVICEMAN ВОЕННОСЛУЖАЩИЙ SERWISANT	☐ REPLACEMENT CARTRIDGES AUSTAUSCH DER BEIRAGE ЗАМЕНА ВЗНОСОВ WYMIANA WKŁADÓW
/ /	☐ REPAIR REPARATUR РЕМОНТ NAPRAWA	STAMP STEMPEL ПЕЧАТЬ STEMPEL	☐ REPLACEMENT MEMBRANES MEMBRANWECHSEL ЗАМЕНА МЕМБРАН WYMIANA MEMBRANY
/ /	☐ HYGIENISATION HYGIENISIERUNG ГИГИЕНИЗАЦИЯ HIGIENIZACJA		
/ /	☐ OTHER ANDER ДРУГОЙ INNE		
/ /	☐ COMPLETE OVERVIEW VOLLSTÄNDIGE ÜBERPRÜFUNG ПОЛНЫЙ ОБЗОР KOMPLETNY PRZEGŁAD	SERVICEMAN SERVICEMAN ВОЕННОСЛУЖАЩИЙ SERWISANT	☐ OVERVIEW WARRANTY ÜBERSICHT DER GARANTIE ОБЗОР ГАРАНТИИ PRZEGŁAD GWARANCYJNY

